

ACADIE VOIX

Le seul journal de langue française à l'Île-du-Prince-Édouard

SUMMERSIDE (Î.-P.-É.)

15^e ANNÉE NO 37 LE MERCREDI 23 MAI 1990

30 CENTS

PENSÉE DE LA SEMAINE

Celui qui, au seuil de sa jeunesse, inscrira sur son fanion ces trois mots : «Croire, Aimer, Servir» et restera fidèle à cette devise jusqu'au bout, réalisera le plus bel idéal de vie, l'idéal que le Christ est venu proposer au monde.

Jules-Philippe HEUZEY

Association touristique Évangéline

Lancement du cahier touristique 1990

Par Pierre ARSENAULT

L'Association touristique Évangéline (ATE) a profité de la Semaine nationale de sensibilisation au tourisme, la semaine dernière, pour lancer officiellement son cahier touristique promotionnel, édition 1990.

Cet outil de marketing pour l'industrie touristique acadienne de l'Île sera distribué prochainement dans les journaux de langue française du Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard, à plus de 350 000 exemplaires.

Il s'agit de la sixième édition de ce cahier, et après cette campagne, l'ATE aura atteint plus de 1,8 million de foyers, surtout québécois.

On se souviendra qu'en mai 1985, La Voix acadienne publiait le premier cahier de 16 pages à 200 000 exemplaires. Depuis lors, le cahier, comprenant 24 pages cette année, a été développé et amélioré pour donner un produit de mise en marché de la culture acadienne de la province insulaire.

(suite en page 5)



L'Association touristique Évangéline a procédé au lancement officiel de son cahier touristique, édition 1990, le mardi 15 mai, à l'Auberge du Village à Mont-Carmel. De gauche à droite : Mme Norma Sonier, agente de développement social pour le Secrétariat d'État, Mme Nancy Guptill, ministre du Tourisme et des Parcs et M. Wilfred Arsenault, président de l'Association touristique Évangéline.



Les jeunes donnent l'exemple

(J.L.) Une vingtaine de jeunes des régions de Rustico et de Charlottetown se sont réunis pour la première fois à Rustico la semaine dernière. Ils ont décidé ensemble des activités qu'ils voulaient organiser et auxquelles ils voulaient participer pendant l'été.

(Lire en page 3)

Sommaire

- ★Réunion annuelle de Jeunesse Acadienne...p.2 et 10
- ★Nouveau système d'eau à Tignish...p.2
- ★20e anniversaire de la Caisse populaire Évangéline.....p.3
- ★Éditorial : Paroles aux jeunesp.4
- ★Conférence sur le logement des aînésp.5
- ★Un gros projet théâtral pour Summersidep.6
- ★Centre culturel Port-LaJoiep.7
- ★Réunion semi-annuelle du Festival acadien ...p.8
- ★Page des Jeunesp.10
- ★De Tignish à Sourisp.11
- ★Page des Sportsp.14
- ★La TPSp.15
- ★Nouveau directeur à la Société des Jeux de l'Acadiep.16



5

SEMAINES AVANT
LA FINALE DES
JEUX DE L'ACADIE

Jeunesse Acadienne adopte une programmation de deux ans

Par **Jacinthe LAFOREST**

Les quelque 140 membres de Jeunesse Acadienne Ltée seront très occupés au cours des deux pro-

chaines années, car ils ont adopté, lundi en réunion annuelle à Summerside, une programmation provinciale de deux ans.

L'élaboration de ces grilles

d'activités provinciales fait suite à la réunion annuelle de l'an passé, où les jeunes avaient, en atelier, énuméré des idées pour ensuite établir des priorités.

Chaque mois aura son thème et une activité majeure provinciale. Des camps artistiques et sportifs, la création d'un conseil scolaire jeunesse pour la première année et d'un parlement jeunesse pour la deuxième, et des visites élaborées aux universités francophones des Maritimes, sont prévus. En plus de ces activités provinciales, chaque groupe local organisera ses propres activités, comme des danses.

Restructuration

C'est également pour faire suite à la restructuration entreprise l'an passé que les membres de Jeunesse Acadienne ont dû se prononcer sur une nouvelle constitution, comprenant des changements majeurs au niveau des buts et objectifs, et de la composition.

Les anciens buts ont été combinés pour en former quatre. Ils s'agit de promouvoir l'identité acadienne et francophone; favoriser le développement d'activités en

français; permettre aux jeunes de devenir autonome; et promouvoir et développer des moyens de communications pour les jeunes.

Le comité exécutif, composé auparavant de sept personnes élues à la réunion annuelle, sera dorénavant composé d'un président, d'un vice-président et d'un secrétaire-trésorier, élus à la réunion annuelle et d'un représentant de chaque groupe local de J.A. Selon M. Edgar Arsenault, directeur général de Jeunesse Acadienne, cette mesure a pour but d'éviter que tous les membres du comité exécutif soient originaire d'une seule et même région ou qu'ils fassent tous partie du même groupe.

Il n'y aura plus d'agent de secteur à proprement parler, mais Jeunesse Acadienne Ltée tient à ce que les jeunes se développent dans chacun des secteurs traditionnels de l'organisme. Les comités locaux auront donc, en vertu de la nouvelle constitution, la responsabilité d'organiser au moins une activité ayant trait à l'économie, au domaine socio-politique, au domaine artistique, aux communications, à l'éducation et aux sports et loisirs.

Dans son discours de clôture,

M. Ricky Hitchcock, président, a qualifié l'année qui vient de se terminer de «très mouvementée». Plusieurs événements de l'année auront des répercussions directes ou indirectes sur la jeunesse selon lui. C'est le cas de la gestion scolaire, accordée aux francophones, du Carrefour de l'Isle Saint-Jean, qui s'en vient à grand pas, et les jeunes de cette région commencent à se regrouper. Jeunesse Acadienne accueillait, à titre d'observateurs, une délégation de «La jeunesse de Rustico et de Charlottetown». Ils ont participé aux jeux avec les autres groupes et ont assisté aux délibérations. «Jeunesse Acadienne, c'est vous autres, c'est vous autres qui décidez ce que votre association va faire» a-t-il conclu.

Invitée à prendre la parole, Mme Darlene Arsenault, présidente de la Société Saint-Thomas d'Aquin, a dit espérer pouvoir travailler avec Jeunesse Acadienne, pour la réalisation du projet des maisons jeunesse, adopté à la réunion annuelle de la SSTA, au début de mai. Mme Norma Sonier, agent de développement social au Secrétariat d'État, a dit avoir hâte de travailler avec Jeunesse Acadienne.★



M. Edgar Arsenault, directeur général, présente le rapport financier aux membres. Jeunesse Acadienne accuse un léger déficit pour la période se terminant le 31 mars, ce qui laisse un surplus accumulé de 8 355,00 \$. On aperçoit aussi M. Ricky Hitchcock, élu président pour deux ans et Mlle Nicole Drouin, élue vice-présidente pour un an.

Tignish aura un système d'eau municipal

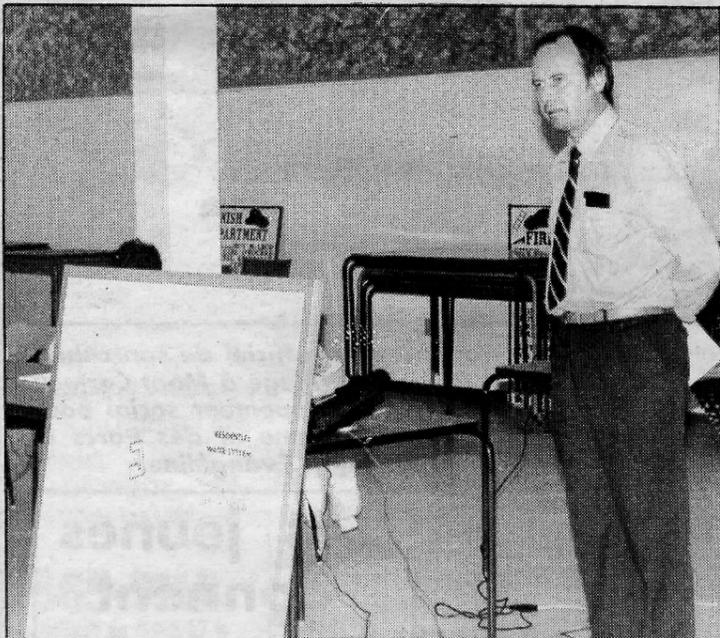
Par **E. Elizabeth CRAN**

Une bonne majorité des assistants à une réunion spéciale ont voté en faveur d'un système d'eau municipal pour Tignish. Sur les 42 assistants à la réunion du 15 mai, 30 ont voté pour le système et 12 contre.

D'abord des représentants de la division de «Water Resources» du ministère de l'Environnement ont fait le bilan de la question d'eau potable à l'Île, et en particulier à Tignish. Ils ont noté que les deux puits creusés à la fin de mars fournissent bien assez d'eau d'une excellente qualité pour toute la communauté.

Ils ont expliqué aux assistants combien le centre du village souffre depuis une vingtaine d'années d'infiltrations d'huile dans l'eau, et dernièrement d'infiltrations d'herbicide. Il y a de l'huile dans l'eau de certaines maisons depuis 1969. Quant au Dinoseb, l'herbicide en question, selon les meilleures informations il reste dans l'eau pendant 20 ans.

Deux ingénieurs de la compagnie DelCom de Summerside, qui s'est occupée du plan du mini-système d'eau l'année passée, ont expliqué le système proposé actuellement. Il desservira une partie de la rue Maple, descendra la rue Church en allant vers le sud, et fera le tour de la partie la plus couverte de bâtiments du village. Il sera construit de façon qu'on puisse y ajouter



M. Don Jardine, de la division des ressources en eau potable du ministère de l'Environnement provincial, répondait aux questions des nombreuses personnes venues se renseigner sur le système d'eau proposé. (Photo : Debbie Horne)

d'autres tuyaux si on veut agrandir le système pour desservir plus de maisons. Tous ceux et celles dont la propriété adjoint le système doivent en payer les frais qui seront d'environ 200 \$ par an. À titre de comparaison, on a cité une autre communauté de l'Île qui va charger plus de 300 \$ par an.

Après plusieurs questions et commentaires les assistants ont voté au scrutin. Selon les ingé-

nieurs, le travail ne commencera que vers le milieu de juillet, étant donné qu'ils doivent préparer les plans, obtenir la permission auprès de deux ou trois ministères provinciaux, annoncer le projet dans les journaux et choisir un entrepreneur. Cependant, une fois commencé, le travail ne devra prendre que deux mois. Comme la majeure partie du système ne se trouvera pas sous des rues, il sera plus facile à mettre en place.★

Programme de trois ans de promotion du homard

Un nouveau programme de promotion des produits du homard vient d'être annoncé par le ministre Bernard Valcourt de Pêches et Océans, le ministre Léonce Bernard de la Pêche et de l'Aquaculture de l'Île, conjointement avec le ministre de la Pêche du Nouveau-Brunswick, M. Denis Losier.

Le programme de trois ans prévoit injecter la somme de 2,4 millions de dollars, dans des initiatives visant à soulager les problèmes qui sévissent actuellement dans la mise en marché du homard, selon un communiqué.

Dans le cadre de ce programme, un comité de coordination comprenant des représentants du ministère fédéral de Pêches et Océans, de l'APECA, d'Industrie, Sciences et Technologie, des marchés internationaux, des gouvernements provinciaux et de représentants de l'industrie de la pêche. Selon M. Bernard, l'association provinciale des transformateurs de produits de la mer et les associations de pêcheurs ont été invitées à faire partie de ce comité.

M. Bernard a dévoilé quelques jours plus tard, les détails d'un plan de mise en marché pour le homard, établi en collaboration avec la

division de la mise en marché de l'Agence de développement de l'Île. Cette stratégie devrait encourager les nouvelles initiatives dans le domaine de la mise en marché du homard.

«Le plan que nous avons mis en place est à facettes multiples et a été planifié, non seulement pour remédier au problème actuel, mais aussi pour établir un marché stable pour l'avenir» a-t-il dit. «Nous prévoyons de promouvoir le homard de plusieurs façons dans les grandes villes américaines et canadiennes comme Toronto, Calgary, Edmonton, Vancouver, Boston, Detroit, Chicago, Orlando et New York. Les expositions commerciales internationales sont aussi à l'ordre du jour, pour agrandir les marchés.

De plus, le plan de mise en marché mis de l'avant par le gouvernement provincial prévoit la production de dépliants publicitaires, des étalages promotionnels et une utilisation régulière des médias. Une autre partie importante du plan, selon M. Bernard, est la tenue prochaine d'une étude des habitudes de consommation des gens et de leurs préférences quant à l'emballage des produits.★

Claude Ryan assure les francophones de sa collaboration «fidèle et inébranlable»



Claude Ryan

Par Yves LUSIGNAN

Ottawa (APF) : Le Québec doit adopter une plus grande attitude de solidarité envers les communautés francophones hors Québec, sans pour autant s'ingérer dans les affaires des autres provinces.

C'est ce qu'a affirmé le ministre de l'Éducation du Québec, M. Claude Ryan, alors qu'il prenait la parole dans le cadre d'un colloque portant sur la décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire Mahé, organisé par le Programme français de Common Law de l'université d'Ottawa.

Le ministre Ryan reconnaît que

cette solidarité s'est exprimée moins souvent et moins activement depuis une vingtaine d'années. «Nous en prenons conscience et je crois que nous sommes capables d'améliorations considérables de ce côté». Cette solidarité tant réclamée par les francophones hors Québec doit, selon le ministre Ryan, respecter le principe de non-ingérence dans les affaires gouvernementales des autres provinces. «Le Québec n'a pas reçu de mission d'aller faire la leçon à la Saskatchewan, à l'Alberta, pas plus qu'il aime se faire faire la leçon par Terre-Neuve ou le Manitoba». Le ministre Ryan a assuré qu'il faisait des efforts pour qu'on cultive au gouvernement québécois des attitudes de solidarité plus actives envers les francophones au pays. Il a assuré les francophones hors Québec de «sa collaboration fidèle et inébranlable» en ce qui touche le secteur de l'éducation.

Mais la première contribution que le Québec peut faire aux francophones hors Québec, «c'est d'être lui-même au maximum et d'être lui-même de manière forte» a dit le ministre. «Si nous n'avons pas un Québec fort, tout le reste ne sera que paroles vaines».

«Quand nous insistons pour affirmer nos prérogatives que nous

jugeons essentielles, et pour défendre le Québec contre certains périls historiques nous travaillons dans le sens des intérêts profonds des collectivités francophones des autres provinces du Canada», a poursuivi le ministre.

Dans cette optique, le ministre Ryan s'est dit tout à fait conscient que le Québec devait prêcher par l'exemple et adopter «une attitude de respect profond pour sa minorité linguistique» s'il voulait que les autres provinces en fassent autant pour leurs communautés francophones. «Chaque fois que notre minorité est touchée il faut que nous soyons très conscient que chaque chose que nous faisons a une répercussion sur le sort qui est réservé aux minorités francophones dans les autres provinces». Le ministre a toutefois défendu la Loi 178 sur l'affichage au Québec à cause «de la situation historique

particulière qui s'est développée au Québec».

En ce qui concerne le jugement Mahé, le ministre s'est senti dans l'obligation de «dissiper un malentendu» quant à la position du Québec dans ce dossier. Le Québec a dit le ministre, accepte le principe de la gestion scolaire pour les minorités de langue officielle tel que reconnu dans le jugement Mahé de la Cour suprême du Canada. Toutefois, «le Québec ne souhaitait pas et ne souhaite pas davantage aujourd'hui, que les tribunaux viennent dicter que jusque dans les détails au Parlement et au gouvernement la manière dont ils doivent s'acquitter de leur responsabilité».

Le Québec est prêt de son côté «à assumer nos responsabilités dans la ligne des orientations fondamentales que définit le juge-

ment de la Cour suprême». Il souhaite que les autres provinces en fassent autant. «Je rêve qu'un jour partout au pays on cessera de mesurer au compte-gouttes les droits et privilèges qui seront reconnus à la minorité linguistique».

Le président de la Commission nationale des parents francophones, qui était présent dans la salle, a perçu le discours du ministre comme étant «une invitation à aller le voir lorsqu'on a besoin d'aide». La CNPF a déjà demandé au gouvernement québécois de défrayer les coûts de l'embauche d'un coordonnateur pour le dossier du préscolaire. M. Raymond Poirier n'a pas été déçu ni surpris d'apprendre que le Québec ne ferait aucune ingérence politique dans les affaires des autres provinces. «On le savait déjà... Au niveau politique, il faut l'oublier».

La Caisse populaire Évangéline souligne son 20^e anniversaire



M. Camillus O'Brien, premier président de la Caisse populaire Évangéline, était invité à couper le gâteau de fête, à l'occasion du 20^e anniversaire de l'institution financière. On voit aussi le gérant, M. Paul Richard, et quelques autres employés.

(J.L.) L'atmosphère était à la fête mercredi dernier alors que M. Camillus O'Brien a coupé le gâteau de fête, à l'occasion du 20^e anniversaire de la Caisse populaire Évangéline. M. O'Brien a été le premier président du conseil d'administration de l'établissement, après le fusionnement des petites caisses de paroisses en une seule institution financière plus forte, en 1970.

Le 20 avril 1970, la Caisse populaire Évangéline ouvrait ses portes à la clientèle de la région, sous la gérance de M. Léonce Bernard.

Deux prix ont été attribués à l'occasion de cette journée. Il s'agit d'une glacière pour conserver les pique-niques au frais, gagnée par M. Albert Arsenault d'Abram-Village et un ours en peluche, gagné par Jennifer Gaudet de Saint-Nicholas.

La jeunesse de Rustico et de Charlottetown s'organise

Par Jacinthe LAFOREST

Un groupe de jeunes de 12 à 15 ans de Rustico et de Charlottetown s'est réuni pour la première fois à Rustico la semaine dernière, pour planifier des activités estivales, à l'aide de M. Roland Gallant, agent jeunesse pour la région, embauché pour quelques semaines en vertu d'une entente entre le Conseil d'administration provisoire du Carrefour de l'Isle-Saint-Jean et Jeunesse Acadienne Ltée., et de Mme Joanne d'Entremont, agent de développement pour la région de Rustico.

Parmi les activités privilégiées par les jeunes, on retrouve les rencontres sociales et les camps d'été. Une première danse aura lieu le 26 mai à l'école Saint-Augustin, juste à côté de la Banque des fermiers de Rustico.

Selon M. Gallant, ce sont les jeunes qui organiseront cette activité. Ils s'occuperont du choix musical, qui sera en bonne proportion français, de la cantine, de la publicité et de tous les autres aspects.

Ils ont aussi indiqué leur volonté d'organiser et de participer à un camp de trois ou quatre jours. M. Gallant s'attend de commencer la planification de cette activité sous peu avec Mme d'Entremont et les jeunes. Selon M. Gallant, les jeunes sont appuyés par leurs parents, qui sont bien informés sur les buts de Jeunesse Acadienne, grâce à un dépliant qu'il a préparé et distribué.

Le tout nouveau groupe bénéficie de l'appui de Jeunesse Acadienne. Selon M. Raymond J. Arsenault, agent de développement à Jeunesse Acadienne Ltée., on aimerait former un nouveau groupe qui s'intégrerait au Carrefour de l'Isle-Saint-Jean, éventuellement «C'est ça l'espoir», a-t-il dit. M. Arsenault a indiqué en entrevue que Jeunesse Acadienne Ltée a invité les jeunes à envoyer une délégation à l'assemblée annuelle, le 21 mai à Summerside, à titre d'observateurs. Si tout se déroule comme prévu, Jeunesse Acadienne tiendra une campagne de recrutement dès l'automne.

ÉDITORIAL

(NDLR) Mlle Diane Arsenault, récipiendaire de la bourse Jeunesse Acadienne de 500,00 \$, avait soumis, avec sa candidature, un texte ayant comme sujet, «Un Acadien, c'est quoi?» La Voix acadienne a donc choisi de publier une partie de son texte, à titre d'éditorial, cette semaine, étant donné que Jeunesse Acadienne tenait sa réunion annuelle lundi. On oublie quelquefois que les jeunes ont une identité culturelle forte, qu'ils passeront à leur tour, aux générations futures.

Un Acadien, c'est quoi?

Un Acadien pour moi c'est une personne spéciale. Une personne avec un héritage particulier. Ses ancêtres ont été maltraités, déportés et ont dû souffrir beaucoup. Pourquoi cela? Pour que les générations futures soient uniques, différentes, spéciales et françaises.

Depuis environ 20 ans, les Acadiens se réveillent et voient qu'ils sont aussi capables que les autres. Les Français se sont toujours crus inférieurs aux Anglais mais maintenant ils réalisent qu'ils doivent se battre pour obtenir des services en français. Aujourd'hui, le bilinguisme est devenu populaire et primordial. Les Anglais commencent à vouloir apprendre notre belle langue française. La chance d'étudier en français augmente et ouvre des portes pour les Acadiens.

Je trouve que l'assimilation joue un grand rôle chez les francophones et il faut faire notre possible pour l'arrêter. Nous les Acadiens, ne devons pas avoir peur de nous exprimer en français. Nous ne pouvons pas perdre notre culture si facilement que cela, c'est notre passé. Même si nous ne voulons pas nous souvenir des coutumes et des traditions de nos ancêtres, elles font partie de notre héritage acadien.

Je pense qu'un Acadien doit continuer à lutter comme ses ancêtres l'ont fait afin de sauvegarder son héritage, sa langue, ses coutumes et sa culture. Je serais prête à le faire car je me sens privilégiée d'être une Acadienne.★

Diane Arsenault
12e année
École Évangéline



Le seul journal de langue française à l'Île-du-Prince-Édouard

Directrice: Marcia Enman
Rédactrice-journaliste: Jacinthe Laforest
Préposée à la photocomposition: Brenda Arsenault
Préposée au montage: Anne Gallant
Correctrice, traductrice et comptable: Paulette Richard
Conseiller publicitaire: Pierre Arsenault

340, rue Court
C.P. 1420, Summerside (Î.-P.-É.)
C1N 4K2

(902) 436-6005 ou 436-8988

Avocat LL.B.

M. David Le Gallant, originaire de Mont-Carmel et récipiendaire de la bourse Saint-Thomas d'Aquin, vient d'être reçu au Baccalauréat en Droit lors de la Collation des Diplômes de l'Université de Moncton, ce 19 mai 1990. Le Diplôme en droit est reconnu par toutes les provinces de common law du Canada, selon un communiqué.

M. Le Gallant avait obtenu au préalable son B.A. (Ottawa) et son B. Ed. (Memorial), et avait également suivi des études avancées en Lettres Modernes à Nice, en France. M. Le Gallant est connu pour ses nombreux voyages (Australie, Nouvelle-Zélande, Islande, Europe...) et il parle couramment l'espagnol et l'allemand. En vertu des règlements de l'École de droit, tout étudiant de 3e année doit rédiger un mémoire de recherche important sur un sujet approuvé par le doyen et sous la supervision d'un professeur.

L'École de droit de l'Université de Moncton est le premier établis-



David Le Gallant

sement au monde à offrir en français une formation menant au baccalauréat en common law (LL.B.). Selon un sondage effectué en 1988 par la revue «Canadian Lawyer» de Toronto, l'on sait que l'École de Droit avait été classée au deuxième rang au Canada vis-à-vis la formation juridique offerte aux étudiants, et qu'on lui avait octroyé la cote «A» pour le calibre élevé des normes d'examen. Le diplôme

couronne trois années d'études juridiques pour M. Le Gallant.

À peine une semaine avant sa graduation, M. Le Gallant a été notifié que sa candidature avait été retenue par le comité de sélection du prestigieux Institut Européen des Hautes Études Internationales à Sophia-Antipolis. La direction de cet Institut a aussi décidé de lui attribuer une dispense partielle des frais d'études d'un montant de 14,000 Frs.

L'enseignement à cet Institut est axé sur les problèmes internationaux et européens et dispensé dans un esprit prospectif et transdisciplinaire. Le corps professoral est composé par des professeurs des Universités d'Europe ainsi que par des spécialistes et des hauts-fonctionnaires des administrations nationales et internationales.

M. Le Gallant participera à de nombreux colloques internationaux et à des voyages d'études aux Institutions européennes.★

Norman Richard reçoit une décoration



De gauche à droite, la ministre Nancy Guptill, M. Norman Richard, récipiendaire de la plaque et M. Wilfred Arsenault, président de l'Association touristique Évangéline.

Par Ginette MACMILLAN

M. Norman Richard, employé à la station service Léo's Irving de Mont-Carmel depuis 21 ans, a été honoré par le ministère du Tourisme et des Parcs de l'Île-du-Prince-Édouard, pour sa contribution individuelle à l'industrie touristique de l'Île.

C'est la ministre Nancy Guptill

qui a présenté la plaque à M. Richard, de même qu'aux quatre autres récipiendaires, au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée à Charlottetown, lundi de la semaine dernière.

M. Richard s'est dit très surpris et très heureux d'avoir été choisi par le ministère pour recevoir ce prix. Il a invité tous ceux et celles qui veulent voir la plaque de reconnaissance représentant une vue

aérienne de la région de Derby et du port de Brae (Brae Harbour) dans le comté de Prince, à venir le visiter à la station service.

C'est l'Association touristique Évangéline qui a soumis la candidature de M. Richard pour ce prix. M. Wilfred Arsenault, président de l'ATE, a déclaré dans sa présentation que M. Richard joue «le rôle d'agent d'information touristique».★

«Aînés d'aujourd'hui, logements de demain»

Les aînés ont un avenir et veulent le vivre chez-eux

Par Jacinthe LAFOREST

Environ 200 personnes âgées venant de toutes les régions de l'Île-du-Prince-Édouard ont participé à la conférence sur le logement des aînés, mercredi et jeudi derniers à Charlottetown. Le thème était «Aînés d'aujourd'hui, logements de demain» et elle était organisée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Mme Clarisse Gallant de Souris a participé à la planification de la conférence depuis le mois d'octobre. «On pensait tout savoir mais les participants nous ont ouvert les yeux sur bien des choses», a-t-elle dit. «Les personnes âgées veulent être consultées. Elles veulent qu'on les écoute et qu'on tienne compte de leurs besoins.»

Selon elle, la principale recommandation traite des services dont les personnes âgées ont besoin, quand elle demeurent en milieu rural, dans leur propre maison. Selon elle, ça n'est pas seulement l'affaire des gouvernements d'offrir ces services mais c'est aussi l'affaire des communautés. «On a beaucoup de services et de groupes d'appui à l'Île, mais il y a de la place pour de l'amélioration», a-t-elle dit.

M. Amand Arsenault animait un atelier. Il a dit que c'était une conférence des plus intéressantes. «Même si c'est des personnes âgées, c'est du monde bien jeune» a-t-il dit. «Il y a un fort désir des personnes âgées de rester dans leur communauté, avec leur famille, leurs enfants, leurs petits-enfants, leurs neveux et leurs nièces» de dire M. Arsenault. En tant que directeur du Centre de services régional Évangéline à Wellington, il a senti que le centre de services pourrait avoir un rôle à jouer dans la prestation de services aux personnes âgées. À l'heure actuelle, selon M. Arsenault, les services de santé, de soins à domicile et autres sont prodigués dans la région Évangéline à partir de Summerside.

Options en matière de logement

Des conférences de ce genre auront lieu dans toutes les provinces canadiennes. Partout, on présente les différentes sortes d'habitation et d'arrangement qui peuvent accommoder les personnes âgées, avec leurs conditions particulières. Les «Garden Suite» semblent avoir eu beaucoup de succès parmi les participants à la conférence. M. Arsenault a expliqué qu'il s'agit d'un appartement en forme de petite maison qu'on installe dans le jardin ou la cour arrière de la maison d'un des enfants. De cette façon, la personne âgée

bénéficie de son autonomie et d'une certaine sécurité, sans avoir la charge d'une grande maison. C'est un concept nouveau au Canada et il n'en existe pas encore à l'Île. Selon Mme Gallant, on prévoit d'en installer un premier dans le comté de Kings. Les «Garden Suite» appartiennent à la SCHL et on les déménage quand la personne n'en a plus besoin, a-t-elle expliqué. Les terrains ne sont cependant pas divisés en fonction de recevoir une de ces petites maisons, ce qui fait que l'espace est souvent insuffisant. Ce sont des choses de ce genre qu'il faut changer, a dit M. Arsenault, étant donné que le nombre de personnes âgées ira en augmentant continuellement. Selon les statistiques recueillies pendant la conférence, 17 pour 100 de la population de l'Île, l'un des plus forts pourcentages au Canada, sont âgées de 55 ans et plus. On prévoit que ce chiffre atteindra 25 pour 100 en l'an 2020.

Il trouve que le manque d'information est un handicap majeur. Des statistiques données au cours de la conférence indiquent que 75 pour 100 des personnes

âgées sont propriétaires de leur maison et que dans 90 pour 100 de ces cas, les maisons sont totalement payées. Le problème, c'est que leurs revenus sont modestes et qu'ils ne savent pas comment tirer profit de la valeur de leur maison. Et selon M. Arsenault, la plupart des institutions de finance n'en savent pas plus. Il croit donc qu'il y a beaucoup de travail à faire de ce côté. Selon lui, il y a plusieurs associations dont on ne connaît pas l'existence, comme l'association provinciale des clubs d'âge d'or qui compte environ 65 clubs, qui peuvent agir comme diffuseur d'information sur les tendances et les options qui peuvent s'avérer avantageuses pour les personnes âgées.

Mme Gallant a indiqué que l'Association de gérontologie de l'Île-du-Prince-Édouard, dont elle est membre, publiera avant la fin de l'année un bulletin d'information sur les options en matière de logement qui sont accessibles aux personnes âgées de l'Île. Le bulletin sera intitulé «Housing Options for Seniors on P.E.I.» et il est possible que la publication soit traduite en français.★

Lancement...

(suite de la page 1)

Ce projet a été réalisé grâce à la coopération entre les gouvernements fédéral et provincial et l'Association touristique Évangéline. La coordination et la production ont été assurées par Tours Acadie, tandis que La Voix acadienne Ltée a fourni l'appui technique.

Pour la deuxième année consécutive, ce cahier s'inscrit dans le cadre d'une stratégie interprovinciale de marketing du produit touristique acadien des Maritimes.

La publication de l'Île s'ajoute à un autre cahier touristique, traitant des régions acadiennes du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse, lui aussi produit par Tours Acadie. Le total des publications s'élève à 700 000 exemplaires.

Lors de la conférence de presse, tenue à l'Auberge du complexe Le Village, à Mont-Carmel, la ministre du Tourisme et des Parcs, Mme Nancy Guptill a félicité l'ATE pour son engagement dans le développement touristique.

De plus, elle a noté la confiance dans le tourisme acadien de la part de son ministère, ce qui va entraîner d'autres projets de promotion de la culture acadienne.

Le ministre des Affaires communautaires et culturelles, M. Léonce Bernard, a pris la parole à son tour pour dire que les touristes d'aujourd'hui sont à la recherche

d'une expérience culturelle et historique d'une région ou d'une ethnie, ce qui explique que la région Évangéline a été très visitée l'été dernier.

Il a aussi remarqué l'importance d'un agent de développement touristique dans la région, en la personne de M. Robert Maddix, qui travaille de près avec l'Association touristique Évangéline.

Le président de l'ATE, M. Wilfred Arsenault, a indiqué que «Si les tendances se maintiennent, l'ATE, de nouveau cette année, prévoit une augmentation intéressante du nombre de visiteurs en provenance des régions francophones de l'est du pays».

En entrevue, il a dit que la région Évangéline devrait connaître une augmentation assez importante du nombre de visiteurs, surtout grâce aux Jeux de l'Acadie qui auront lieu à la fin du mois de juin.

Vidéo promotionnelle

Pour terminer la réception, les dignitaires et personnes invitées ont visionné une vidéocassette promotionnelle des régions acadiennes des trois Provinces maritimes, produite par Tours Acadie. Environ 125 exemplaires de cette vidéocassette seront distribués dans des agences de voyage et des centres commerciaux, entre autres.

Mme Nancy Guptill en a reçu une en signe de remerciement à son ministère.★



TIGNISH: LE PASSÉ, LE PRÉSENT ET L'AVENIR

Par E. Elizabeth CRAN

Notre bulletin communautaire

Le projet de développement du Prince ouest de la SSTA est fini. Et suite à cela on nous a annoncé que si les résidents des paroisses de Tignish et de Palmer-Road veulent voir continuer le bulletin communautaire ils doivent l'appuyer financièrement bien plus qu'avant. Au moment où j'écris ces lignes je ne sais pas si la question est résolue. Mais j'espère fortement que notre bulletin continuera.

Avant le bulletin communautaire le bulletin paroissial était rempli de nouvelles locales, ce qui n'était pas du tout sa vocation. Et il n'y avait pas d'espace pour tout ce qu'on voulait mettre dedans à certains moments de l'année. C'était difficile de rester au courant des multiples activités qui avaient lieu. Et si on s'intéressait à ce qui se passait dans l'autre paroisse on devait aller chercher son bulletin paroissial à l'église.

Au cours de sa vie le bulletin communautaire nous annonçait une grande variété d'événements dans les deux paroisses. Naturellement il y en avait d'autres qui n'y ont pas paru. Mais on y trouvait un tas d'activités qui donnaient aux intéressés une bonne idée de comment on pourrait passer ses heures libres - et encore plus de ce qui était susceptible d'attirer les gens de la région. Et le bulletin était très bien fait. Il était facile à lire, et sans trop d'erreurs d'orthographe (le fléau de notre époque). Les employés du bureau de la SSTA à St-Louis ont dû passer des heures à le préparer. Je l'attendais avec plaisir chaque fin de semaine.

Bien sûr, nous n'avons qu'environ 5 000 personnes dans notre région. C'en est trop, pourtant, pour que toutes se connaissent et se passent les nouvelles. Peut-être que nous ne pourrions nous offrir le cadeau d'un journal hebdomadaire comme à l'époque de l'Impartial, qui d'ailleurs devenait de moins en moins un journal local à mesure que les années s'avançaient. Mais un bulletin communautaire ou même un tout petit journal de deux pages nous aiderait à garder et à promouvoir l'esprit communautaire. Et sans cela on n'est que plusieurs maisons et quelques magasins distribués ici et là sur les Lots 1 à 3.

Pourrais-je suggérer une idée choquante? On pourrait garder notre bulletin en s'y abonnant. Pourquoi pas? On s'abonne bien à des journaux dont la plupart des articles n'ont rien à faire avec nous (pas comme La Voix acadienne). Moi, la première, je suis prête à m'abonner dès qu'on me le demande.★

LE CENTRE D'EMPLOI DU CANADA POUR ÉTUDIANTS de Wellington au Centre de santé Évangéline EST OUVERT

Pour vos postes vacants
pour l'été appelez:

YOLANDE ARSENAULT

agente de placement
d'étudiants
854-3158



Ouvert 8:00 heures jusqu'à 16:00 heures pour l'été.

EMBAUCHEZ DES ÉTUDIANTS

Canada



Emploi et
Immigration Canada

Employment and
Immigration Canada

Défi 90

Meech : La dualité linguistique

Par Yves LUSIGNAN

Ottawa (APF) : Le gouvernement fédéral devrait se voir reconnaître le rôle de promouvoir la dualité linguistique au Canada.

Le Comité spécial qui s'est penché sur la résolution du Nouveau-Brunswick destinée à dénouer l'impasse constitutionnelle avant le 23 juin, estime que la proposition du premier ministre Frank McKenna visant à reconnaître au gouvernement fédéral son rôle de promotion de la dualité canadienne, était justifiée.

«Le Comité se rend à l'argument que lui ont souvent fait valoir les minorités de langue officielle, à savoir que même si la clause

relative à la promotion n'ajoute rien sur le plan juridique, elle exercerait sur eux un effet dynamisant». Cette promotion de la dualité linguistique se limite aux sphères de compétence fédérale, précise cependant le Comité dans son rapport unanime.

Le Comité est aussi d'accord pour qu'une clause reconnaissant l'égalité des deux communautés de langue officielle du Nouveau-Brunswick soit inscrite dans la résolution qui accompagnerait l'entente du lac Meech. Il s'agirait ici de constitutionnaliser ce principe déjà inscrit dans une loi provinciale (Loi 88). En prime, le Comité fait sien la proposition du Nouveau-Brunswick visant à

reconnaître à l'Assemblée législative et au gouvernement de cette province un rôle dans la protection et la promotion de l'égalité des deux communautés de langue officielle de la province.

Le Comité présidé par le député Jean Charest estime enfin que les droits linguistiques des minorités doivent continuer d'être discutés, et qu'ils devraient figurer à l'ordre du jour des conférences annuelles des premiers ministres sur la Constitution. Les questions portant sur l'interprétation à donner à l'expression «là où le nombre le justifie», sur le contrôle et de la gestion des écoles aux termes de l'article 23 de la Charte, et sur la notion d'un code des droits linguistiques

des minorités, «méritent d'être examinées par les premiers ministres».

La Fédération des francophones hors Québec (FFHQ) trouve le rapport «intéressant» et accueille «avec beaucoup de satisfaction» les recommandations du Comité Charest.

Dans un autre ordre d'idées, le Comité recommande que les premiers ministres déclarent que la clause de la société distincte et la dualité linguistique «ne diminue en rien l'efficacité de la Charte», et ne compromet pas les droits et les libertés qui y sont garantis. Autrement dit, que la société distincte du Québec ne veut rien dire de spécial.

Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest y trouvent aussi leur compte dans le rapport Charest. D'abord, on estime que ces territoires devraient avoir le droit de participer à la sélection des sénateurs

et des juges de la Cour suprême. Ensuite, on recommande que l'admission de nouvelles provinces ne relève plus que du gouvernement fédéral, comme cela était le cas avant 1982. L'entente du lac Meech prévoit qu'il faut le consentement des deux tiers des provinces représentant 50 pour 100 de la population pour créer de nouvelles provinces.

Sur le Sénat, le rapport recommande que la réforme figure en priorité à l'ordre du jour de la prochaine étape des négociations constitutionnelles.

Peu importe l'évolution du dossier constitutionnel dans les prochaines semaines, il y a une échéance que tous les gouvernements devront respecter. Le Comité Charest le reconnaît, et se dit d'avis que le délai du 23 juin 1990 «est une réalité politique». Le président Charest le reconnaît aisément «après le 23 juin, a-t-il dit devant la presse, c'est fini».*

Les jeunes de Summerside découvrent le Trésor d'Eutosamel



Par Jacinthe LAFOREST

«Le trésor d'Eutosamel» est une pièce de théâtre que Paul D. Gallant a écrite en 1984, à la demande du Conseil de la coopération de l'Île-du-Prince-Édouard.

On peut donc s'en douter, le trésor d'Eutosamel, c'est la coopération et les jeunes de tous âges et de toutes les régions continuent de découvrir ce trésor, à travers des projets communs, comme ce projet de pièce de théâtre en français qui, à l'initiative de M. Raymond Arsenault, a réuni des jeunes Acadiens et francophones de la région de Summerside, provenant de plusieurs écoles.

«Le Trésor d'Eutosamel» a été présenté lundi soir à l'école Three Oaks de Summerside, coïncidant avec la clôture de la réunion annuelle de Jeunesse Acadienne Ltée. Plusieurs membres de l'organisme

ont assisté à la représentation publique.

Sous la direction de Paul D. Gallant comme directeur et de Mlle Nicole Richard, son assistante, les jeunes ont travaillé pendant plusieurs semaines pour arriver à présenter la pièce devant le public. En plus de la représentation de lundi, la pièce a été présentée aux élèves de 7e, 8e et 9e années de l'école Évangéline, aux 4e, 5e et 6e années de l'école Elm Street et aux 7e, 8e et 9e années de l'école intermédiaire de Summerside.

Les acteurs étaient Michael Small (Brain), Michelle Chiasson (Marie), Melanie Adams (Linda) et Gilles Arsenault (Henri). Ces quatre larrons sont des jeunes délinquants qu'on essaie par tous les moyens de réhabiliter dans le monde civilisé. Mme Thériault, jouée par Alexis MacDonald, les entraîne dans les bois où toute une mise en scène est prévue pour leur faire comprendre la valeur de la coopération et de l'entraide. Patrick Brunet jouait le lutin

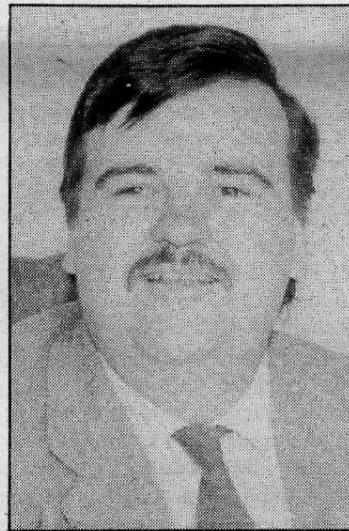
Cousou et un garde, Jeannette Perry jouait Zoubanar, un bon sorcier et Heather Moysé jouait quant à elle, le rôle de la méchante Magette Noire, une vilaine sorcière. Nicole Richard était la souffleuse et Paul D. Gallant s'occupait des effets sonores et visuels.

«Le groupe de théâtre des jeunes de Summerside» est une association membre de Jeunesse Acadienne. Les jeunes ont reçu l'appui du ministère des Affaires communautaires et culturelles, de Canadian Parents For French, de la Société Saint-Thomas d'Aquin, des coopératives de Summerside et de la région Évangéline, du Club social français et d'autres organismes de la région.

Selon le président du groupe, M. Raymond Arsenault, ces jeunes pourraient former le noyau pour un nouveau groupe de Jeunesse Acadienne, éventuellement.*

La Belle Alliance fait du théâtre

Trilogie sur l'histoire des Acadiens de l'Île



Paul D. Gallant

Par Jacinthe LAFOREST

Le comité régional (SSTA) La Belle Alliance entreprend un projet d'envergure et qui, selon le président actuel de La Belle Alliance, M. Robert Maddix, valorisera la communauté acadienne de la région de Summerside/Miscouche et de toute la province.

Ce projet d'envergure, c'est l'histoire des Acadiens de l'Île, raconté en trois parties complètes en elles-mêmes. On appelle ce genre de création une trilogie.

«C'est un projet qui pourrait facilement s'échelonner sur une période de cinq ans» d'indiquer Paul D. Gallant aux membres de La Belle Alliance, lors de leur réunion du mois de mai. C'est M. Gallant qui a écrit la pièce, à

la demande de La Belle Alliance. Le texte de la première partie est déjà complété et les membres de La Belle Alliance qui ont pris connaissance du texte se sont dits très enthousiastes. M. Gallant prévoit que la première partie, avec chansons, musique et orchestrations, devrait être prête au mois de septembre, si tout va comme prévu.

«C'est une histoire qui vaut la peine d'être racontée... Les anglophones ont besoin de savoir». M. Gallant et M. Maddix voient dans ce projet une façon de rapprocher les deux peuples fondateurs du Canada, en éduquant les gens sur différents aspects de l'histoire acadienne. «L'intolérance est basée sur l'incompréhension» de dire Mme Liliane Gaudet, membre de La Belle Alliance.

«La pièce est basée sur des faits historiques et on essaiera de recréer l'ambiance de l'époque le plus fidèlement possible» de dire M. Gallant. Pour bien jouer son rôle, la pièce devra être présentée au public. M. Gallant a dit être confiant de ce côté. Il a déjà commencé à «lâter le terrain» et selon lui, les chances sont bonnes.

Le projet a été initié par La Belle Alliance, sous la présidence de Mme Diane Bernier-Ouellette, et sous la coordination de Mme Rachel Bigras, employée régionale. Le comité a reçu l'appui du ministère des Affaires communautaires et culturelles, et explore présentement d'autres sources de financement. Les droits d'auteur appartiennent à La Belle Alliance.*



LE CENTRE CULTUREL PORT LAJOIE

134, rue Richmond, Charlottetown (Î.-P.-É.) C1A 1M9

Messe

Messe française tous les samedis à compter de 19 h 30 à l'église Holy Redeemer, rue Pond à Charlottetown.

Cours de premiers soins

Ceux et celles qui seraient intéressés à suivre un cours de premiers soins en français peuvent téléphoner au 368-1895 ou passer aux bureaux du Secrétariat communautaire francophone, 82, rue Great George. Les personnes intéressées par ce cours devront être prêtes à consacrer 2 ou 3 heures aux Jeux de l'Acadie.

Garderie-maternelle

Le comité de la garderie-maternelle l'Île Enchantée est à la recherche d'une personne pour remplacer la cuisinière en cas de maladie. Téléphonez au Secrétariat communautaire francophone, Johanne Lavergne 368-1895.

Bénévoles recherchés

Ceux et celles qui au cours de la prochaine année seraient intéressés à consacrer quelques heures de leur temps pour une bonne cause dans les secteurs culturel, social, sportif, communautaire ou autre dans la région de Charlottetown et Rustico, sont priés de téléphoner à M. Daniel Hébert, agent communautaire de la SSTA au 368-1895 (jour) ou 368-8660 (soir), ou à Joanne d'Entremont, agente de développement communautaire au 963-2505.

Pour plusieurs, le bénévolat est un moyen simple et pratique de connaître des gens, de passer le temps, de mieux s'adapter à la région et de vivre des expériences très enrichissantes.

Informations communautaires supplémentaires

Pour ceux et celles qui aimeraient connaître davantage les projets de développement, les décisions de la SSTA, du Centre culturel Port-LaJoie ou des autres organismes francophones de la région, il me fera plaisir de vous rencontrer.

Daniel Hébert, agent communautaire de la SSTA, tél. : 368-1895 (jour), 368-8660 (soir).

Dixième anniversaire de l'école François-Buote

Les préparatifs pour souligner le 10e anniversaire de l'école François-Buote vont bon train. Debbie Cuffley, Francis Blanchard, Johanne Lavergne-Nixon et Andréa McNeil se préparent à vous accueillir le samedi 16 juin à partir de 14 h à l'école. C'est à ne pas manquer.★



Revenu Canada
Impôt

Revenue Canada
Taxation

SESSIONS D'INFORMATION SUR LA TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DES DÉCLARATIONS

Voici votre chance de découvrir le concept de la transmission électronique des déclarations de revenus des particuliers (TED).

Revenu Canada, Impôt animera des sessions d'information dans le but d'expliquer la transmission électronique et de décrire de quelle façon votre firme pourrait bénéficier de sa participation au TED.

Nous tenons à inviter les spécialistes en déclarations, les comptables, les consultants financiers, les experts en télécommunication et en développement de logiciel et les autres spécialistes en fiscalité à une session d'information dans la région de leur choix.

Endroit : Charlottetown
Date : le 30 mai 1990
Heure : 9 h 30 - 11 h 30
ou
13 h - 15 h

Pour vous inscrire aux sessions ou pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec
**LE BUREAU DES INSCRIPTIONS TED au
1-613-957-8113**

Le nombre de participants est limité à 25 par session; par conséquent, nous vous demandons de vous inscrire le plus tôt possible.

Canada

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN
Parce que la vie ça n'attend pas!

Donnez généreusement à
LA FONDATION
CANADIENNE DU REIN.

Le Village

Heures d'ouverture

Brunch du dimanche
11 h à 13 h

Restaurant Étoile de Mer
Vendredi et samedi - 17 h à 23 h
Dimanche - 11 h à 21 h

Salon-bar «Au Quai»
Vendredi et samedi - 17 h à 1 h

Spécial de la fin de semaine

Filet de sole, légumes,
choix de patate,
choix de soupe ou salade
9,50 \$ + taxe



LE VILLAGE MONT CARMEL (Î.-P.-É.) 854-2227



Canada-Prince Edward Island
Agreement on Soil and Water
Conservation and Development

Entente entre le Canada et l'Île-du-Prince-Édouard
sur la conservation et l'aménagement
du sol et des eaux

ATTENTION AGRICULTEURS DE L'ÎLE!

Les agriculteurs de l'Île-du-Prince-Édouard sont invités à présenter des projets visant à faire la démonstration de techniques innovatrices et rentables pour le contrôle de l'érosion et de la dégradation des sols dans leur exploitation.

Le sous-programme de démonstration de techniques de conservation des sols de l'entente Canada-Île-du-Prince-Édouard sur la conservation et l'aménagement du sol et des eaux prévoit le paiement des coûts admissibles des projets (jusqu'à concurrence de la totalité des coûts) visant à faire la démonstration de techniques innovatrices et convenables : pratiques culturales, cultures de protection, bonification de la structure du sol, techniques de gestion des terres, autres aménagements tels que des rigoles gazonnées et des billons parallèles de déviation, etc.

Sont admissibles à des fonds, les producteurs, les associations de producteurs, les associations et les coopératives agricoles et les propriétaires de fonds de terre.

Si vous désirez de l'aide ou des conseils pour remplir une demande, veuillez vous adresser à l'agent de conservation des sols du ministère de l'Agriculture de l'Î.-P.-É. ou à votre bureau de district.



Agriculture
Canada



Île-du-Prince-Édouard
Ministère de l'Agriculture

Le Congrès de l'ACELF :

«Les jeunes et les communautés éducatives»

Le 43e Congrès de l'ACELF se déroulera en Acadie, plus précisément à l'Hôtel Beauséjour à Moncton, les 8, 9, 10 et 11 août sous un thème hautement significatif pour les francophones du Canada : «Les jeunes et les communautés éducatives», selon un communiqué.

Ce congrès placé sous la présidence d'honneur de Madame Georgette Ferlatte, vice-présidente de la région atlantique au Conseil d'administration de l'ACELF, prévoit réunir environ quatre cents personnes œuvrant au développement de l'éducation et de la culture françaises dans les communautés francophones canadiennes.

En plus de se rencontrer et de fraterniser, les congressistes pour-

ront échanger, se concerter et mettre en commun leurs efforts afin de faire le point sur des questions aussi pertinentes que :

- Est-ce que les communautés éducatives répondent aux besoins actuels de formation et de développement des jeunes francophones?
- Comment les jeunes francophones peuvent-ils participer au développement des communautés éducatives?
- Comment les communautés éducatives peuvent-elles favoriser davantage l'intégration des jeunes dans le milieu francophone?
- Comment les communautés éducatives peuvent-elles

développer la fierté de la langue et de la culture françaises et développer le sentiment d'appartenance auprès des jeunes francophones?

La conférence d'ouverture du congrès sera prononcée par l'auteur acadienne, Madame Antonine Maillet. D'autres allocutions

viendront également ponctuer ce congrès dont celle intitulée «Vision d'avenir» de Madame Aline Taillefer, présidente de la Fédération des jeunes Canadiens français. Quant au banquet du congrès, il aura lieu sous la présidence du premier ministre du Nouveau-Brunswick, Monsieur Frank McKenna.

Au terme du congrès, Madame Lise Bissonnette, journaliste et analyste au *Devoir*, présentera la synthèse des travaux des ateliers.

Toute personne intéressée à s'inscrire au 43e Congrès de l'ACELF peut communiquer au Siège social de l'association au (418) 681-4661.★

Le Festival acadien de la région Évangéline On se prépare pour le 20^e anniversaire

Par Jacinthe LAFOREST

Le Festival acadien de la région Évangéline fêtera cette année son 20e anniversaire, et le président, M. Raymond Bernard, veut que ce soit souligné de maintes façons. Le décor sera pensé en fonction du thème, selon M. Bernard, et «On veut avoir notre chanson thème permanente pour cette année», a-t-il dit en entrevue, après la réunion semi-annuelle du festival.

L'organisme a lancé une invitation aux compositeurs et aux auteurs de la région il y a quelque temps et selon le président,

plusieurs personnes se sont mises à la tâche, pour écrire une chanson thème représentative. Il est aussi question d'enregistrer la chanson. L'idée d'une chanson thème permanente a été soulevée par l'assemblée annuelle, l'automne dernier.

Parmi les autres nouveautés prévues cette année, on accueillera les «Frotteurs de bottes» de Tracadie au Nouveau-Brunswick, pour un spectacle à l'extérieur le dimanche après-midi. On utilisera le tout nouveau toit construit au-dessus de l'enclos servant à l'évaluation du bétail, pour présenter ce spectacle. À l'intérieur,

en même temps, il y aura le traditionnel spectacle de violoneux et de danseurs et danseuses de gigue. Il s'agit d'un effort pour diviser la foule.

On veut aussi mettre plus de vie dans la soirée du «D'jàble dans l'corps» par une variété de jeux. Le samedi soir, les Frères Daigle seront de la partie. Ce sera leur troisième participation au festival et ils sont toujours appréciés, selon M. Bernard.

Le coordonnateur ou la coordonnatrice du festival sera embauché sous peu, grâce au programme Jobs For Youth du gouvernement provincial.★

Le CARÉ remet 700 dollars à Tours Jeunesse



(J.L.) Mme Zita Arsenault, représentante du Comité des Acadiens de la région Évangéline, a remis la semaine dernière, un chèque de 700, 00 \$ au président du groupe Tours Jeunesse, Shawn Arsenault. Le groupe partira le jeudi 24 mai de Wellington pour un voyage de trois jours. Ce voyage fait partie du cours Étude des Maritimes enseigné par Marie-Anne Arsenault et les choses apprises en voyage feront l'objet d'un examen. Lors de la présentation du chèque, on voit Monique Gallant, Janice Arsenault, Bonnie Gallant, Zita Arsenault, Shawn Gallant, Donna Richard et Danielle Arsenault. Les membres de Tours Jeunesse ont participé à la collecte de cotisation des membres à vie de la Société Saint-Thomas d'Aquin dans la région Évangéline.

Emploi et Immigration Canada

est heureux d'annoncer que:

Les six centres d'emploi
du Canada pour étudiants
à l'Î.-P.-É. sont

OUVERTS!

Pour vos postes vacants
pour l'été, téléphonez à:

Charlottetown 566-7785 (85, rue Fitzroy)
Summerside 436-4264 (édifice Waterfront)
Wellington 854-3158 (Centre de santé Évangéline)
O'Leary 859-2400 (Centre de services régional)
Souris 687-3161 (MacPhee's IGA Mall)
Montague 838-3315 (44, rue Main)

**EMBAUCHEZ
DES ETUDIANTS**

Canada



Emploi et
Immigration Canada

Employment and
Immigration Canada

Canada
Défi 90

INFO TPS 1-800-267-6640



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Lundi au vendredi, de 9h à 17h

Appareil pour malentendants: 1-800-267-6650

Chambre à louer

Charlottetown, chambre à louer avec salle de bain. Utilisation de la télé avec câble, téléphone, buanderie et cuisine permise.

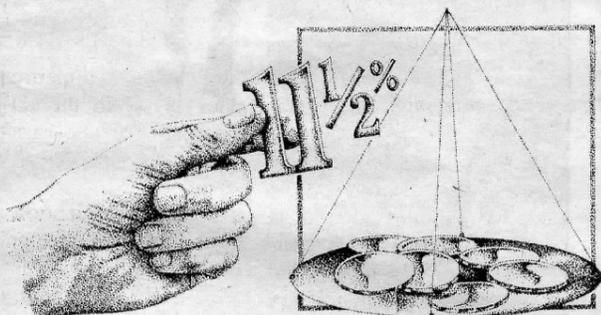
566-3028
après 17 h.

«ATTENTION ATTENTION»

Gens du monde du spectacle, nous avons à vendre un stock de luminaires de 500, 750, 1000 et 2000 watts de marque Kliegl, Strand, Jack Frost de type Fresnel et Leco. Pour plus d'informations, composez le 853-6705 à Moncton.

UN MESSAGE AUX DÉTENTEURS D'OBLIGATIONS D'ÉPARGNE
DU CANADA

Le taux d'intérêt est majoré!



11 1/2% PAR ANNÉE

À compter du 1^{er} juin 1990, le taux de rendement des Obligations d'épargne du Canada a été porté à 11 1/2% par année pour la période de cinq mois se terminant le 31 octobre 1990.

Cette majoration s'applique à toutes les émissions en cours non échues. Quant aux autres modalités de ces émissions, elles demeurent inchangées.

Année après année, les Obligations d'épargne du Canada constituent un placement bien équilibré. Et maintenant, elles offrent un taux d'intérêt plus élevé.

Les Obligations d'épargne du Canada : doublement intéressantes

Les détenteurs connaissent et apprécient les qualités des Obligations d'épargne du Canada : elles procurent une grande tranquillité d'esprit, car elles sont sûres puisqu'elles sont garanties par le gouvernement du Canada. Elles offrent aussi une grande souplesse, car on peut les encaisser en tout temps. C'est bon de savoir qu'on peut toujours compter, en cas de besoin, sur les Obligations d'épargne du Canada.

Sûres et encaissables en tout temps,
voilà de bonnes raisons de détenir des Obligations d'épargne du Canada!

Pour de plus amples renseignements, consultez toute institution financière autorisée.

Le juste équilibre



Les Obligations d'épargne du Canada

Canada



CANADA

Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction/ Royal Commission on New Reproductive Technologies

AVIS À LA POPULATION

La Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction a reçu du gouvernement du Canada le mandat de faire enquête et de présenter un rapport sur les progrès actuels et prévisibles de la science et de la médecine concernant les techniques de reproduction, compte tenu principalement de leurs incidences sociales, morales, juridiques et économiques, de leurs répercussions sur les plans de la santé et de la recherche, et de l'intérêt public, ainsi que de faire des recommandations quant aux politiques et aux précautions à adopter.

Tout au long de la prochaine année, la Commission mettra en application un vaste **programme de consultation du public** grâce auquel les Canadiens et les Canadiennes de toutes les sphères de la société pourront lui faire part de leur opinion sur le sujet et de leur vécu.

- Les **audiences publiques**, qui se tiendront aux quatre coins du Canada, commenceront en septembre 1990. Pour être appelés à témoigner, les groupes ou les particuliers intéressés devront soumettre un projet d'intervention, ou un document plus élaboré, d'ici le **31 juillet 1990**.
- On travaille actuellement à mettre sur pied des **séances de consultation thématiques** devant permettre à ceux et celles qui s'intéressent tout particulièrement à un ou à plusieurs aspects des nouvelles techniques de reproduction de faire connaître leurs vues sur le perfectionnement et les répercussions de ces techniques.
- Des **rencontres individuelles** pourront être organisées à l'intention de ceux et celles qui préfèrent un cadre plus privé pour discuter de leur expérience personnelle de problèmes couverts par notre mandat.

La Commission aimerait réunir les témoignages les plus divers concernant tout spécialement les questions suivantes : les incidences des nouvelles techniques de reproduction sur le bien-être et la santé reproductive des femmes; les causes, le traitement et la prévention de l'infertilité chez les hommes et les femmes; toutes les nouvelles techniques de reproduction, y compris les interventions rendant la stérilisation réversible, l'insémination artificielle, la fécondation *in vitro*, les transferts d'embryons, les techniques de dépistage et de diagnostic prénatals, les manipulations génétiques et les interventions thérapeutiques pour corriger certaines anomalies génétiques, les techniques de choix du sexe, les expériences sur l'embryon et les transplantations de tissu foetal; les mesures d'ordre social ou juridique telles la maternité de substitution, les interventions judiciaires durant la grossesse et à la naissance, et la définition de la "propriété" de l'ovule, du sperme, de l'embryon et du tissu foetal; le statut et les droits des personnes qui recourent ou qui contribuent aux services de reproduction, c'est-à-dire, entre autres, l'accès aux diverses méthodes, les droits à la condition de parent et le consentement éclairé; les ramifications économiques de ces techniques, comme la commercialisation d'ovules, de sperme et d'embryons, l'application de la Loi sur les brevets ainsi que le financement de la recherche et des méthodes utilisées, y compris pour le traitement de l'infertilité.

Nous vous encourageons à discuter de ces questions du point de vue social, éthique, juridique et économique de même que de celui de la recherche et des soins de la santé.

Votre opinion et votre expérience sont précieuses!

Pour en savoir davantage sur la Commission royale et sur la façon dont vous pouvez participer à ses travaux, vous pouvez composer, sans frais, le numéro 1-800-668-9781, ou écrire à l'adresse suivante :

COMMISSION ROYALE SUR LES NOUVELLES
TECHNIQUES DE REPRODUCTION
C.P. 1566, succursale "B"
Ottawa (Ontario)
K1P 5R5

PAGE DES JEUNES

Les Jeux d'hiver du Canada

Une occasion de travailler ensemble

Par Jacinthe LAFOREST

«Bienvenue à tes sources Canada» est le thème des Jeux d'hiver du Canada de 1991, qui auront lieu à l'Île-du-Prince-Édouard, Berceau de la Confédération, au mois de février prochain.

Selon M. Paul Roch, coordonnateur des services en français pour l'organisation des Jeux du Canada, le fait que l'Île-du-Prince-Édouard soit en préparation pour accueillir les Jeux du Canada, en ce moment où l'avenir du Canada est menacé, est une occasion de démontrer que les deux communautés linguistiques fondatrices du Canada peuvent et veulent travailler ensemble. Selon M. Roch, c'est la première fois dans

l'histoire de ces Jeux qu'une province entière accueille les Jeux.

Les compétitions auront lieu dans 14 municipalités ou localités différentes, dont plusieurs dans le comté de Prince. C'est principalement pour celles qui se dérouleront dans ce comté que M. Roch a invité les jeunes à s'inscrire comme bénévoles, pour accueillir les spectateurs, notamment, lors des parties de hockey à Alberton ou à Abram-Village.

M. Paul Roch a adressé ces informations aux jeunes Acadiens réunis dans le cadre de l'assemblée annuelle de Jeunesse Acadienne Ltée, au Centre des congrès Linkletter à Summerside, lundi.

On a besoin de 4 000 bénévoles et de ce nombre, 400 doivent être bilingue. On a déjà recruté environ 350 bénévoles bilingues, selon M. Roch. Il a fortement encouragé les jeunes à s'inscrire comme bénévoles, pour vivre cette expérience unique et rencontrer des Canadiens d'ailleurs. Chaque bénévole reçoit également un T-shirt gratuit. M. Roch avait amené avec lui des formulaires d'inscription et plusieurs jeunes Acadiens et francophones ont profité de l'occasion pour s'inscrire.

Nouvelle qui a réjoui les jeunes, les écoles seront fermées pendant toute la durée des Jeux. Ils pourront donc se concentrer sur l'événement. ★



M. Paul Roch est coordonnateur des services en français pour l'organisation des Jeux d'hiver du Canada de 1991.

Bingo

à la Légion
de Wellington

le 30 mai à 19 h 30

2 \$ entrée/4 cartes

Prix à gagner.

Organisé
par la classe
de 10e année
et le comité
de l'album
souvenir.

Jeux de l'Acadie

«Multipliez le Festival
acadien par 10»

(J.L.) C'est dur de comprendre la grosseur des Jeux de l'Acadie, l'ampleur de l'événement. «Multipliez le Festival acadien par 10, pour avoir une idée» de dire Émile Gallant aux jeunes Acadiens et Acadiennes réunis en assemblée annuelle lundi. M. Émile Gallant, président du Comité organisateur des Jeux de l'Acadie, était le conférencier invité au banquet de clôture de la réunion annuelle de Jeunesse Acadienne Ltée. Il a parlé de l'organisation des Jeux et de la fin de semaine. De nombreux membres de JA sont des athlètes ou sont déjà inscrits comme bénévoles. Il est encore temps de s'inscrire, selon M. Gallant. Mlle Lisa Gallant a remis une horloge faite à la main à M. Gallant, en signe de remerciement.

Diane Arsenault
reçoit la bourse
Jeunesse Acadienne

(J.L.) M. Ricky Hitchcock, président de Jeunesse Acadienne Ltée, a remis la bourse Jeunesse Acadienne d'une valeur de 500,00 \$, à Mlle Diane Arsenault. Mlle Arsenault poursuivra des études en administration à l'Université de Moncton. La présentation a eu lieu dans le cadre de la réunion annuelle de l'organisme, au Centre des congrès Linkletter de Summerside.

La Société
STH

Cette page est parrainée par la Société Saint-Thomas d'Aquin

DE TIGNISH À SOURIS...

Tignish

M. Elmer Blanchard de Dundas (Ont.) est de retour à son chalet à Jude's Point, Tignish pour les mois d'été. Mme Blanchard le rejoindra bientôt.

M. et Mme Joseph Richard de Borden étaient à passer la fin de semaine à Tignish avec des parents et amis des environs. Il est le fils de M. et Mme Hector Richard.

M. et Mme Clifford Richard et petit fils Jeremy de Charlottetown, étaient à visiter avec de la parenté et des amis à Tignish et les alentours récemment.

M. Art Richard est parti à Ohio (États-Unis) pour un séjour de six semaines. Il a visité avec de la parenté et des amis à Hamilton (Ont.).

M. Raymond Doucett de Toronto, fils de M. et Mme Joseph Doucett, DeBlois, Tignish, est en visite avec ses parents et des amis pour quelques jours.

M. et Mme Joseph Richard sont de retour à leur demeure après un mois à Floride. Il ont fait un beau voyage.

Est décédé à sa demeure à Tignish Shore, Mme Edmund Gallant. Elle laisse dans le deuil son mari qui demeure au foyer d'âge d'or à Alberton, deux fils, Raymond et Lester, et quelques petits-enfants. Que son âme repose en paix.

Summerside

Les gagnants des parties de cartes

de dimanche à la Salle acadienne sont comme suit : pour les dames, Marie Anne Arsenault, Cyrienne Gallant et Georgina Buckland; pour les messieurs, Anthony Bernard, Ben Arsenault et Emmett Young. Le prix de présence a été gagné par Georgina Buckland.

M. et Mme Firmin Nolan de St-Louis de Kent (N.-B.) ont dernièrement rendu visite à M. et Mme Narcisse Gautreau de Summerside.

Mlle Estelle Perry de 384 rue Market, Summerside, est présentement en visite chez sa soeur Germaine (Mme Arnold Kaland) à Greenwood (Nouvelle-Écosse).

Plusieurs membres des dames auxiliaires de la Légion royale canadienne de Summerside sont allées visiter au Manoir Wedgewood mardi après-midi. Elles ont assisté les résidents avec des jeux de bingo.

Nos sincères condoléances à la famille de Mme M. Hélène Arsenault, épouse de Arthur Arsenault de Summerside. Les funérailles ont eu lieu le samedi 12 mai à l'église St-Paul de Summerside.

Sincères condoléances à la famille et aux parents de Mme Loretta Pilotte, épouse de Robert Pilotte, décédée à l'hôpital du Comté de Prince. Les funérailles ont eu lieu le samedi 12 mai à l'église St-Philippe et St-Jacques de Baie-Egmont.

Les citoyens de Summerside et

environs ont eu le grand plaisir d'assister à un concert de l'Orchestre de la Gendarmerie royale du Canada le mercredi 9 mai à l'école Three Oaks. Cette présentation a attiré une belle assistance avec beaucoup d'étudiants.

Le directeur de la musique est l'inspecteur Charles Hendricks de Rivers Inlet (C.-B.).

L'orchestre donne plus de 300 concerts par année dont la plupart pour des oeuvres de charité.

Un grand nombre de parents et d'amis se sont réunis dimanche après-midi à la demeure de M. et Mme Olaf MacDonald (Lucie Gallant) de la rue Myrtle, Summerside.

L'occasion était le 93e anniversaire de naissance de Mme Marie Rose Gallant, de Wellington, mère de Lucie. Cette grande dame est en très bonne santé, aimable et accueillante. Elle a reçu beaucoup de cadeaux, des fleurs et des cartes de «Bonne Fête».

Baie-Egmont

M. et Mme Elmer Gallant, M. et Mme André J.-N. Gallant et Mme Marie Léger sont allés passer une fin de semaine à Lawrence, Mass. Ils étaient allés visiter Mme Aldona Berthiaume, la soeur de André ainsi que les enfants de Mme Berthiaume. M. et Mme André Gallant vont passer deux semaines à Lawrence avant de revenir.

Félicitations à Yvon et Claudette

Caissie à l'occasion de la naissance d'une fille du nom de Danielle, une petite soeur pour Terry, Janice et Robert.

Prompt rétablissement au petit Claude Gallant, fils de Eric et Diane ainsi qu'à Mme Roger Arsenault qui ont dû être hospitalisés pour des soins médicaux.

Dames du Sanctuaire Abram-Village

La réunion mensuelle des dames eut lieu le 10 mai chez Mme Léona Arsenault et s'ouvrit par la prière à Notre-Dame-du-Sacré-Coeur. La présidente souhaita la bienvenue aux membres et ensuite demanda pour la lecture du procès-verbal et du rapport financier.

Dans la correspondance, il y avait deux cartes de remerciement, une lettre du Musée acadien, une lettre des Soeurs du Précieux Sang et une lettre au sujet d'un projet contre «l'usage de l'acool au volant d'une voiture». Le groupe décida d'appuyer ce projet et va envoyer une lettre d'appui à la Légion royale canadienne et au Club des pompiers de Wellington.

La messe du mois sera chantée en honneur de la Sainte-Vierge pour toutes les mamans. Le comité des malades donna son rapport et le nouveau comité sera composé de Marie Arsenault, Edna Gallant et Rita L. Arsenault.

La petite loterie rapporta 3,25 \$ et

fut gagnée par Claire Arsenault. Le prochain prix sera apporté par Louise Arsenault. L'appel des noms est répondu par 11 membres avec des cartes ou des timbres.

Comme une de nos anciennes membres célébrait son 98e anniversaire de naissance, on décida d'aller lui souhaiter «bonne fête» et on prit 15 minutes pour aller visiter Mme Lucille Arsenault. Les membres eurent le plaisir de manger un petit morceau de gâteau de fête.

Ensuite on revint pour finir la réunion. Il fut décidé de donner 50,00 \$ à la société paroissiale pour aider à défrayer les dépenses de la convention annuelle qui aura lieu à l'automne. Une belle lecture «Le dernier ange» fut lue, une lecture très touchante et intéressante préparée par la maîtresse de la maison.

La prochaine réunion sera chez Mme Ermine Gallant le 4 juin. Pour l'appel des noms, les dames donneront des suggestions de ce qu'on pourrait faire comme récompense de l'année. Comme on avait pris 15 minutes pour la visite chez Mme Lucille Arsenault, il fut décidé de ne pas avoir de programme récréatif et les mêmes, Dorise et Eva, auront leur programme au mois de juin. Mme Léona servit un bon jus et ensuite on eut un encan chinois qui rapporta 28,30 \$.

Un vote de remerciement fut offert à Léona pour sa bonne hospitalité.★

Les gouvernements du Canada atlantique dépensent annuellement plus de 6 milliards de dollars en biens et services.

SELON NOUS, LÀ OÙ L'ARGENT SE DÉPENSE EST L'AFFAIRE DE TOUT LE MONDE.

James Anderson
Président
Atlantic Canada Plus



C'est pourquoi Atlantic Canada Plus a mis sur pied le nouveau Service aux fournisseurs. Plus d'entreprises locales peuvent maintenant soumissionner efficacement ces contrats, et remporter la soumission. Une plus grande portion de cet argent restera donc ici, au Canada atlantique.

Atlantic Canada Plus est un organisme privé, à but non lucratif, qui travaille depuis plus de dix ans à sensibiliser les gens aux avantages associés aux produits achetés ici. Aujourd'hui, son symbole "fait au Canada atlantique" est l'un des plus reconnus et respectés dans la région.

Atlantic Canada Plus poursuit maintenant ce travail avec le nouveau Service aux fournisseurs. Il s'agit d'aider les firmes du Canada atlantique à cerner les possibilités d'achats émanant du gouvernement et à préparer des soumissions plus intéressantes. Voilà une bonne nouvelle

pour les entreprises locales. Une plus grande concurrence entre elles créera plus d'emplois et une économie plus solide. Voilà une bonne nouvelle pour nous tous.

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique est fière de travailler avec Atlantic Canada Plus pour assurer au Canada atlantique une meilleure situation.

ATLANTIC CANADA PLUS ET L'APECA
DES PARTENAIRES EN AFFAIRES

Canada



Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Atlantic Canada
Opportunities
Agency



Ministère des Finances
Division des achats

Appel d'offres

Cinq véhicules

Numéro de soumission : 902495

Les soumissions cachetées pour l'approvisionnement d'un (1) camion à quatre roues motrices, d'un (1) camion-tandem, d'un (1) camion-tandem pour le transport du bois vendu avec reprise, d'une (1) camionnette et d'une (1) camionnette à cabine d'équipe devront être reçues avant 12 h midi, le mardi 5 juin 1990.

On peut se procurer les documents d'appel d'offres au bureau du soussigné, pièce 27, troisième étage, 95, rue Rochford, Charlottetown (I.-P.-É.).

Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.

John MacRae
Directeur
Division des achats



La générosité
réinventée

Un programme national qui nous invite à donner temps et argent aux causes de notre choix.

Dean Léonard

Central Guaranty Trust Company
Vente d'immobilier
200, rue Queen
Charlottetown (I.-P.-É.) C1A 4B6
(902) 368-2823 - Bureau
(902) 368-8445 - Domicile
(902) 368-1661 #5279 - Récepteur

CENTRAL GUARANTY

PEI



RÉGIE
DES ALCOOLS
DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Heures estivales des magasins

Les heures estivales d'ouverture des magasins de la Régie des alcools entreront en vigueur le lundi 4 juin 1990.

Alberton; Borden; Cardigan; Kensington; Montague; North Rustico; O'Leary; Queen Street; Sherbrooke; Souris; Tignish; Wellington auront des heures prolongées comme suit :

LUNDI AU VENDREDI (INCLUSIVEMENT) 10 H à 22 H
SAMEDI 10 H à 18 H

Summerside Waterfront; Royalty Mall et Towers auront les heures d'ouverture suivantes :

LUNDI AU SAMEDI (INCLUSIVEMENT) 10 H à 22 H

Stanhope Moore
Président
Régie des alcools de l'Î.-P.-É.

Commission de la Fonction publique de l'Île-du-Prince-Édouard

C.P. BOITE 2000, CHARLOTTETOWN, I.-P.-É. C1A 7N8 (902) 368-4080

Coordonnateur des services en français

Postes à plein temps (Contrat d'un an)
Commission des services hospitaliers et des services de santé - Montague

Ce poste a pour but d'assurer la coordination et la gestion du Programme des services en français. Le titulaire devra élaborer des programmes de sensibilisation linguistique et promouvoir la prestation de services en français.

Les postulants doivent détenir un diplôme universitaire en matière de soins de la santé que complète une vaste expérience dans un domaine connexe. On considérera aussi les candidats qui possèdent un certificat en soins de la santé ainsi qu'un niveau d'expérience exceptionnel.

NOTE: UNE EXCELLENTE CONNAISSANCE DU FRANÇAIS ET DE L'ANGLAIS, À L'ORAL ET À L'ÉCRIT, EST ESSENTIELLE.

Échelle salariale: 34 505 \$ à 42 630 \$
Numéro du concours: HSS5000014T0

DATE LIMITE: le vendredi 1 juin 1990



LA FONCTION PUBLIQUE DE L'ÎLE OFFRE DES CHANCES
ÉGALES D'EMPLOI À TOUS

La COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU
CANADA sollicite des candidatures en vue de combler les
postes permanents suivants :



Économiste

Forêts Canada - région des Maritimes

Fredericton (N.-B.) - S-90-12-0040(W3F)

45 459 \$ - 51 999 \$ (en cours de révision)

Mener des études économiques plus ou moins complexes concernant l'exploitation des forêts, coordonner le système d'information régional sur les forêts et agir à titre de conseiller(ère) auprès des gouvernements fédéral et provinciaux, du secteur privé, des associations et des établissements d'enseignement.

Un diplôme universitaire avec spécialisation en économie, économie forestière ou une autre branche de l'économie reliée aux ressources naturelles. De l'expérience dans la conduite d'études socio-économiques, l'évaluation de programmes de recherche et développement du gouvernement et la mise en œuvre de systèmes d'information statistique. La connaissance de l'anglais.

Agent(e) de communications

Forêts Canada - région des Maritimes

Fredericton (N.-B.) - S-90-12-0045(W3F)

40 416 \$ - 45 231 \$

Concevoir et mettre sur pied les activités de Forêts Canada en matière de communications. Répondre aux différentes demandes des médias et du public en ce qui a trait aux services techniques et de recherche pour la région ainsi qu'au développement forestier du Nouveau-Brunswick.

Une formation postsecondaire en journalisme, communications ou relations publiques. Une expérience de travail relative à des plans de communication, la correction de communiqués et la rédaction d'articles de fond, ainsi que dans la production de divers outils de communication tels que vidéos, discours et expositions. Des antécédents dans les relations avec les médias et l'organisation d'activités spéciales. La connaissance de l'anglais et du français.

Technicien(ne), pathologie des insectes

Forêts Canada

Fredericton (N.-B.) - S-90-12-0065(W3F)

31 513 \$ - 35 262 \$ (en cours de révision)

Des études postsecondaires en biologie et/ou microbiologie comprenant des cours en biochimie et biologie cellulaire. De l'expérience avec les techniques aseptiques et de culture ainsi qu'avec les principales méthodes de taxinomie servant à la classification des micro-organismes. La connaissance de l'anglais.

Gestionnaire de portefeuille

Travaux publics Canada

Saint John (N.-B.) - S-90-12-0035(W3F)

46 568 \$ - 51 934 \$

Analyser les exigences des locataires en matière de logement, élaborer des plans de gestion des logements et de l'actif et assurer une utilisation adéquate des bureaux appartenant à Travaux publics Canada.

Un diplôme d'études secondaires ou une combinaison acceptable de scolarité, de formation et d'expérience. Une vaste expérience en gestion des actifs ou de biens, planification financière ou de construction de logements, mise sur pied de projets et/ou direction de travaux de construction. La connaissance de l'anglais et du français.

Pour tous les postes énumérés ci-dessus, une vérification de la fiabilité sera effectuée avant la nomination.

Afin d'assurer à tous, sur une base égale, les mêmes chances, nous encourageons la participation équitable des femmes, des autochtones, des membres des minorités visibles et des personnes handicapées.

Acheminez votre demande d'emploi avant le 1^{er} juin 1990, en indiquant l'emploi que vous postulez et le numéro de référence approprié, à la Commission de la fonction publique du Canada, 860, rue Main, bureau 603, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 1G2.

Les renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040.

This information is available in English.

Canada



Commission de la fonction publique
du Canada

Public Service Commission
of Canada

Avis aux camionneurs

Tous les propriétaires de camions qui ont l'intention de travailler à des projets du gouvernement doivent avoir un autocollant sur leurs camions mentionnant la classe des essieux avant.

Les sessions pour apposer les autocollants auront lieu aux heures et aux endroits suivants :

| | | |
|------------------------------------|--|----------------|
| Alberton | | |
| - Alberton Arena | | |
| - 10 h à 14 h | | le 28 mai 1990 |
| Summerside | | |
| - quai du ministère des Transports | | |
| - 12 h à 14 h 30 | | le 29 mai 1990 |
| Charlottetown | | |
| - quai du ministère des Transports | | |
| - 12 h 30 à 15 h 30 | | le 30 mai 1990 |
| Souris | | |
| - Eastern Kings Arena | | |
| - 9 h 30 à 12 h | | le 31 mai 1990 |
| Montague | | |
| - Montague Arena | | |
| - 13 h 30 à 15 h | | le 31 mai 1990 |

L'autocollant doit être apposé au véhicule par un agent de la Sécurité routière. Il est donc essentiel que le véhicule et son immatriculation soient sur les lieux.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la DIVISION DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE au 368-5216 ou au 368-5231.

Votre correspondant national

Jour après jour, notre correspondant scrute pour vous l'actualité nationale. Recherchez ses textes dans nos pages. Il rapporte les faits selon vos propres intérêts.

Yves Lusignan
Journaliste



APF
Agence de presse
francophone

Avez-vous
l'intention d'investir dans
les jours ou mois à venir?
Venez nous voir!

La Caisse populaire Évangéline

Wellington (Î.-P.-É.)

Certificats de dépôt

12 1/2 % pour 1 an

(non-rachetable)

Intérêt payé chaque mois
sur dépôt
de 5 000,00\$ et plus

LA RECETTE DU COLONEL SANDERS



Poulet Frit à la Kentucky
Colonel Sanders et ses aides le font
«bon à s'en lécher les doigts»

Charlottetown, Summerside, Bunbury, Montague, Souris



Ministère des Finances
Division des achats

Appel d'offres

Excavatrice/trancheuse
Numéro de soumission : 902496

Les soumissions cachetées pour l'approvisionnement d'une (1) excavatrice/trancheuse vendue avec reprise devront être reçues avant 12 h midi, le mercredi 6 juin 1990.

On peut se procurer les documents d'appel d'offres au bureau du soussigné, pièce 27, troisième étage, 95, rue Rochford, Charlottetown (Î.-P.-É.).

Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.

John MacRae
Directeur
Division des achats

FORTUNE INTERDITE

30 000,00 \$ PAR MOIS, TOUS LES MOIS!

Je vous lance le défi de vous joindre à moi dans une aventure absolument UNIQUE qui rapporte de l'argent et qui pourrait changer le reste de votre vie, et je vous montrerai le moyen de commencer à gagner 30 000,00 \$ par mois, tous les mois. JE VOUS LE GARANTIS! (Voir le défi de 25,00 \$). J'ai exposé ce plan très détaillé et sa marche à suivre dans un manuel que même un enfant pourrait comprendre. Je connais une dame de 67 ans en Floride qui, ayant acheté mon manuel, a gagné 32 000,00 \$ le mois dernier. Vous pourriez être la prochaine personne! Le mois dernier j'ai fait 33 253,75 \$ en ne travaillant que 12 heures par semaine. Ce mois-ci je m'attends à en faire plus de 35 000,00 \$ et à prendre 3 semaines de vacances à Hawaii. Nul n'a jamais offert ce programme et je ne l'offrirai plus par la suite. Vous ne pouvez vous permettre de manquer cette chance. Cette méthode de gains monétaires révolutionnaire est en demande partout cependant peu de gens savent même qu'elle existe. En moins de 30 jours vous pourriez avoir le plaisir de gagner 30 000,00 \$ par mois, tous les mois. Ne m'enviez pas, joignez vous à moi!

Imaginez-vous ne plus jamais avoir de soucis financiers. Imaginez vous être capable d'acheter cette maison spéciale pour votre famille, ou de conduire une Mercedes flambant neuve. Il vous est maintenant possible d'acquiescer tout cela et bien plus, grâce à mon Programme de luxe facile à suivre. Si vous commandez mon programme grand standing dès aujourd'hui, je vous offre GRATUITEMENT les consultations téléphoniques illimitées. Le numéro de téléphone inédit, pour votre usage, se trouve dans mon manuel. Appelez-moi n'importe quand et je me ferai un plaisir de répondre à toutes vos questions.

Non cela n'a rien à voir avec l'immobilier, les jeux de lotteries ou de hasard. C'est PARFAITEMENT LEGITIME et ne demande aucun talent spécial ni de longues heures de travail. C'est très inusité et présenté de manière unique pour chaque personne qui s'en sert. Il n'y a aucun besoin de vente directe ni de gros investissement.

PAS BESOINS D'INVESTISSEMENT

J'ai commencé mon programme avec moins que 15,00 \$ et vous pouvez en faire autant. Il est aussi valable maintenant qu'il l'était il y a deux ans. En fait, avec les tendances de l'économie nationale actuelle, mon programme promet encore plus de succès de nos jours.

DES PREUVES

K.C. Houston, Tx. Dossier #195 : Je remplissais deux emplois et cependant n'arrivais qu'à survivre. J'ai

commencé à me servir de votre programme il y a 2 mois et dès à présent je gagne plus en un mois que mon revenu de l'année dernière toute entière. Grand merci pour votre programme si facile à mettre en oeuvre.

M.L. Sterling, Va. Dossier #225 : Je n'ai jamais vu un programme aussi facile à mettre en oeuvre que le vôtre. Croyez-moi j'ai commandé un bon nombre de soit - disant trucs pour devenir riche, aucun n'a jamais fait l'affaire, ils m'ont simplement coûté un tas d'argent. J'ai commencé votre programme avec moins de 10,00 \$ et pour le moment je gagne plus de 24 000,00 \$ par mois. Merci de tout coeur.

RELEVEZ LE DÉFI DE 25,00 \$

Je me propose d'offrir ce que nul autre ne peut! Commandez mon système qui rapporte gros secret, dès aujourd'hui. S'il ne vous est pas possible de faire au moins 30 000,00 \$ en le suivant, renvoyez le moi pour un remboursement complet, EN PLUS je vous enverrai 25,00 \$ additionnels, simplement pour avoir essayé mon programme. Vous n'avez rien à perdre et tout à gagner. Soit vous gagnez 30 000,00 \$ ou je vous paye 25,00 \$ pour avoir essayé mon système. La quantité de manuels est limitée. Je remplirai vos commandes jusqu'à ce qu'elle soit épuisée. Si votre commande me parvient après épuisement je vous la retournerai avec mes regrets. Vous devez commander dès aujourd'hui pour vous assurer d'avoir une copie de mon programme secret qui rapporte gros.

PDC Corporation
Chenango Road
New Hartford, NY 13413

Dept. 9003

Cher Ron :

Il faudrait être fou de ne pas essayer votre système. Je comprends que si je ne commence pas à gagner 30 000,00 \$ par mois, je peux renvoyer votre manuel pour un remboursement total, et 25,00 \$ additionnels pour avoir mis à l'essai votre système de revenu grand standing. Selon ces conditions, voici mes 12,00 \$.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

État/Province _____ Code postal _____

Veuillez inclure 2,00 \$ pour frais de poste et de manutention.

NOTE : Les sommes indiqués dans cette annonce représentent des dollars américains.



SÉANCE DE SENSIBILISATION À L'HOSPITALITÉ EN AUTOCAR

Le mercredi 6 juin 1990
Hôtel CP Prince Edward
Charlottetown (Î.-P.-É.)

Il s'agit de la 4e séance annuelle pour les préposés à l'accueil qui travaillent directement avec les passagers d'autocars.

Cette année, Regina McCarthy de McCarthy's Party Guide Service, Terre-Neuve sera la conférencière invitée lors de cette séance qui a pour thème les communications.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Kathie Coffin-Sulis du ministère du Tourisme et des Parcs au 368-5513.

ÎLE-DU-
**PRINCE-
ÉDOUARD**
CANADA

Nancy E. Guptill, ministre
Tourisme et Parcs de l'Î.-P.-É.

Une île unique au monde

SPORTS

Selon Len Doucette, entraîneur des Aigles Bleus

Gagner n'est pas tout



(J.L.) On voit Kevin Arsenault et Louiselle Bernard, nommés athlètes de l'année chez les seniors, M. Len Doucette, conférencier invité au banquet, et Nicole Arsenault et Guy Arsenault, athlètes de l'année chez les midgets.

Par Jacinthe LAFOREST

Contrairement à certains entraîneurs professionnels qui ont comme philosophie «Winning is not everything, it is the only thing», Len Doucette, entraîneur des Aigles Bleus de l'Université de Moncton, utilise une autre approche avec ses joueurs.

«Je mets l'accent sur une bonne ambiance dans l'équipe. Quand on réussit à créer une bonne ambiance, on peut aller chercher du gros millage de ces jeunes athlètes», de dire M. Doucette.

M. Doucette était l'invité d'honneur au banquet des sports de l'école Évangéline, vendredi dernier. M. Doucette a été nommé entraîneur de l'année de l'Université de Moncton pour la deuxième année consécutive.

«Le sentiment de fierté que le jeune éprouve à faire partie de l'équipe est très important». Selon M. Doucette, il y a des signes qui ne trompent pas. Par exemple, des

chandails de hockey laissés par terre à la fin d'une partie ou d'une pratique indiquent, selon lui, un manque de fierté de la part de l'athlète, qui amènera éventuellement des problèmes de motivation au sein de l'équipe, étant donné que les joueurs s'influencent l'un l'autre.

«Le respect des règlements est primordial. Notre règlement le plus important est le couvre-feu. Les joueurs doivent être au lit au plus tard à 23 h 30 la veille d'une partie, pour être en forme». Selon l'entraîneur, un joueur qui n'est pas en pleine forme amène ses coéquipiers à travailler encore plus fort, ce qui n'est pas juste, et contribue à créer une ambiance détestable. L'infraction de ce règlement est punie sévèrement, et peut mener à l'expulsion de l'équipe.

La recette de Len Doucette semble donner des fruits car les Aigles Bleus ont continuellement des fiches de quelque 20 victoires contre quelques défaites seulement. Ils ont remporté cette année la coupe

canadienne, malgré le nombre élevé de nouveaux joueurs au sein de l'équipe.

La victoire ne s'acquiert pas du jour au lendemain, selon M. Doucette. «La victoire, ça se fait par tradition. Les jeunes apprennent à gagner, à aller chercher le succès», de dire celui-ci. Depuis 1980, selon M. Doucette, les Aigles Bleus ont remporté le championnat de la conférence ASIA et trois championnats nationaux. M. Doucette dirige l'équipe depuis 1986.

L'entraîneur n'est pas allé sans mentionner l'importance du développement personnel et individuel des jeunes, dans le gymnase autant que dans la salle de classe. Pour faire partie d'une équipe universitaire, le jeune doit travailler et réussir académiquement.

«Vous êtes les seuls à pouvoir vous offrir la possibilité de choisir, vous avez l'option» a-t-il déclaré aux athlètes de l'école Évangéline et à leurs parents.★

Liste de mérite sportif

Soccer

Recru : Joslyn Arsenault
Joueur le plus utile : Jean-Paul Bernard

Ballon-volant

Recru : Lisa Rousselle
Joueur le plus utile : Louiselle Bernard

Badminton

Filles senior : Donna Arsenault
Garçons senior : Troy Gallant
Filles juvénile : Monique Gallant
Garçons juvénile : Patrick Farrell

Filles bantam : Sandy Arsenault
Garçons bantam : Raoul Arsenault

Athlète de l'année

Midget garçons : Guy Arsenault
Midget filles : Nicole Arsenault
Senior filles : Louiselle Bernard
Senior garçons : Kevin Arsenault

Course de fond

Lynn Arsenault

Les saisons de balle-molle et d'athlétisme ne sont pas terminées. Les présentations des prix et trophées auront lieu plus tard.★



«Levez les talons» le 25 mai

Le ministre responsable de la condition physique, M. Léonce Bernard, ministre des Affaires communautaires et culturelles, a aidé le premier ministre Joe Ghiz de l'Île-du-Prince-Édouard à attacher ses espadrilles, en prévision du 25 mai, qui marque l'ouverture à l'Île de la Semaine nationale de la condition physique, selon un communiqué.

M. Cletus Dunn, coordonnateur de la condition physique surveille de près le déroulement de l'opération délicate, avec les autres ministres, Wayne Cheverie de Santé et Services sociaux, Nancy Guptill du Tourisme et des Parcs et Paul Connolly de l'Éducation.

Ils participeront tous au lancement de la semaine : une marche partant à 12 h 15 de Rochford Square, pour se terminer au parc Victoria. Les employés gouvernementaux, des municipalités, et les citoyens sont invités à «Lever les talons» avec les ministres. (Photo : S.I.I.)★

Jumelage de Tignish et de Herbert

Par E. Elizabeth CRAN

Lors de la semaine nationale de condition physique, qui aura lieu du 25 mai au 3 juin, la communauté de Tignish sera jumelée avec celle de Herbert, Saskatchewan, qui a à peu près la même grandeur. On invite les résidents des deux communautés à participer à 15 minutes d'exercice au choix, le mercredi 30 mai. Ensuite, on leur demande d'en informer le bureau municipal. La communauté qui aura le moins de participants sera obligée de battre le pavillon provincial de l'autre jusqu'au 3 juin.

Herbert est une communauté à

vocation surtout résidentielle située à environ 30 milles à l'est de Swift Current. Comme Tignish, c'est aussi un centre pour toute la région. Mais contrairement à Tignish, Herbert jouit d'un journal hebdomadaire, d'un rodéo annuel et de la proximité d'un parc régional.

L'année passée plus de 600 résidents de Tignish ont participé ainsi, ce qui faisait de la communauté le vainqueur dans la région Prince ouest, et lui a valu l'occasion d'être jumelée avec Herbert en 1990. «Bien sûr, nous avons l'intention de vaincre!» a dit Mme Lynn Dorgan, directrice des loisirs de Tignish, dans sa lettre annonçant le jumelage.★

La TPS ne devrait se répercuter sur les prix qu'une seule fois

Par Yves LUSIGNAN

Ottawa (APF) : La Banque du Canada pense que la nouvelle taxe sur les produits et services qui entrera en vigueur le 1er janvier n'aura un impact direct sur les prix à la consommation que durant la première année d'application.

C'est ce qu'a affirmé le Gouverneur de la Banque du Canada, M. John Crow, alors qu'il comparaisait devant le Comité sur la consommation, les corporations et l'administration gouvernementale chargé d'étudier les effets de la TPS sur les prix.

Selon M. Crow, la TPS qui entrera en vigueur en 1991 devrait entraîner une hausse des prix de 1,25 pour 100, ce qui confirme les prévisions du gouvernement conservateur. Cette hausse, a prévenu M. Crow, ne sera pas une raison suffisante pour accepter une inflation galopante.

En soi, la TPS ne fera pas monter les taux d'intérêt, a répété à plusieurs reprises M. Crow aux membres du comité. «Ce n'est pas la TPS qui va faire monter les taux d'intérêt, mais un ensemble de facteurs». Parmi ces facteurs, il y a la tentation pour les syndicats de négocier des hausses salariales qui tiennent compte de la hausse des prix provoqués par la nouvelle taxe. M. Crow reconnaît d'ailleurs qu'une hausse des prix pourrait déclencher une hausse des revendications salariales.

Le Gouverneur de la Banque du Canada estime que la taxe aura une influence sur les mises en chantier et qu'il y aura vraisemblablement une baisse des prix de certains biens de consommation. «Les consommateurs vont reporter leurs achats en 1991, d'autres vont faire certains achats avant 1991».

Le Conference Board estime de son côté que les prix à la consommation devraient augmenter de 1,4 pour 100 en 1991. Comme la Banque du Canada, le Board est d'avis que la hausse ne se fera sentir qu'en 1991, principalement à cause de la faiblesse de l'économie cette année, et l'année prochaine. On s'attend donc à ce que les producteurs éliminent complètement l'actuelle taxe de vente aux manufacturiers de 13,5 pour 100, pour ne relier aux consommateurs que la nouvelle TPS de 7 pour 100. Lorsque le marché est faible, les entreprises tentent d'accroître leur marché en déclenchant une guerre des prix. Dans une économie forte explique le Board, les producteurs auraient plutôt été tentés d'ajouter une partie de la taxe de 13,5 pour 100 dans le prix des produits de façon à augmenter leurs profits.

La pression de la TPS sur les salaires préoccupent le Conference Board. Déjà, on a négocié des augmentations salariales de 7 pour 100 dans certaines entreprises, alors qu'on prévoyait que les hausses ne seraient que de 4 ou 5 pour 100. «On ne peut dire si la TPS y est pour quelque chose,

mais il y a certainement des gens spécialisés dans les recherches et les qui cherchent à se couvrir» a déclaré analyses portant sur des questions un porte-parole de l'organisme économiques.★



Travaux Publics Canada

Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au **Vérificateur de district, Direction de la gestion ministérielle, Travaux publics Canada, 6e étage, immeuble Dominion, C.P. 1268, Charlottetown (Î.-P.-É.), C1A 7M8**, seront reçues jusqu'à 15 h à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, (téléphone 566-7502), sur versement du dépôt exigible.

PROJET

670533 - Pour Transports Canada

Nivellement et Pavage, Terminus Maritime, Souris, Comté de Kings, Île-du-Prince-Édouard.

Acompte : Nul

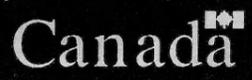
Date de fermeture : le 6 juin 1990

Pour recevoir l'exposé technique, communiquer avec : Terry Gee (902) 566-7527.

IL EST AUSSI POSSIBLE DE CONSULTER LES DOCUMENTS FOURNIS AUX SOUMISSIONNAIRES À L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, À CHARLOTTETOWN (Î.-P.-É.).

INSTRUCTIONS

Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.





Travaux Publics Canada

Public Works Canada

INVITATION TO TENDER

SEALED TENDERS for projects or services listed below, addressed to the **District Comptroller, Corporate Management Branch, Public Works Canada, 6th Floor, Dominion Building, P.O. Box 1268, Charlottetown, P.E.I., C1A 7M8**, will be received until **15:00 hours** on the specified closing date. Tender documents can be obtained through the Tendering Section, same address as above, telephone number 566-7502 on payment of the applicable deposit.

PROJECT

670533 - For Transport Canada

Grading and Paving, Marine Terminal, Souris, King's County, Prince Edward Island.

Closing Date: June 6, 1990

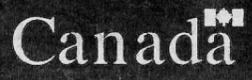
Deposit: NIL

For technical information contact Terry Gee at (902) 566-7527.

TENDER DOCUMENTS MAY ALSO BE SEEN AT THE CONSTRUCTION ASSOCIATION OF PRINCE EDWARD ISLAND, CHARLOTTETOWN, PRINCE EDWARD ISLAND.

INSTRUCTIONS

The lowest or any tender not necessarily accepted.



*L'Association
du Musée acadien Inc.*

Assemblée générale annuelle

Date : le jeudi 7 juin 1990 à 19 h 30
Lieu : Musée acadien de l'Î.-P.-É.
 Miscouche (Î.-P.-É.)
Programme : Procédure d'usage
Orateur invité : M. Reg Porter

Un goûter sera servi.

Tous les membres et leurs ami(e)s sont les bienvenus.

Légion de Summerside

340, rue Notre-Dame, Summerside (Î.-P.-É.)

Mardi soir: Bingo "livrets" à 19h30
 Jeudi soir: Bingo régulier à 19h30
 Tous les samedis soirs: Spectacle dans le salon de 21h30 à 00h30

BINGO

Salle paroissiale de Mont-Carmel

Jeudi soir à 20 h Prix d'entrée: 2,00\$

GROS LOT: 240,00\$ en 61 numéros

BINGO

Salle paroissiale de Baie-Egmont

Dimanche soir à 19h30

2,00\$ pour 1 double Pleine carte: 1,00\$
 Jeu "Early Bird"

GROS LOT: 210,00\$ en 53 numéros



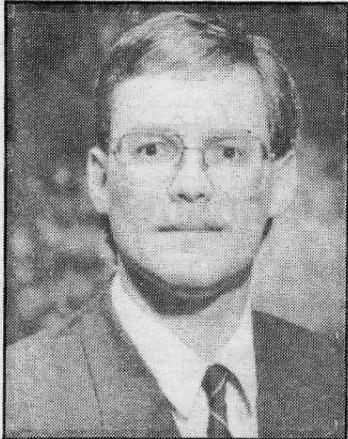
Le Club social français

222, rue First, Summerside, Î.-P.-É

Mercredi: Spectacle de variétés
avec Neil Matthews et Timberline

Jeudi: Neil Matthews

Vendredi et samedi:
Midnite Holler



Laurier Thériault

Société des jeux de l'Acadie Inc.

Nouveau directeur général

La Société des Jeux de l'Acadie Inc., dont les bureaux sont situés à Petit-Rocher (N.-B.), a procédé à la sélection de son nouveau directeur général et a arrêté son choix sur Laurier Thériault, selon un communiqué.

Laurier Thériault assurait la direction générale sur une base intérimaire depuis le départ de Marc Leblanc.

Bachelier en éducation physique de l'Université de Moncton en 1984, Thériault a enseigné pour la Commission scolaire Jérôme-Boudreau (région Chaleur) pendant quatre années. Au cours de cette période il a également oeuvré à titre de bénévole successivement comme Chef de mission puis président du Comité régional Chaleur avant d'accéder à un poste de conseiller avec

le Bureau de direction de la société.

M. Thériault s'est joint à l'équipe de travail de la Société des Jeux de l'Acadie Inc. en juin 89 comme directeur général adjoint.

Relativement à cette nomination, la présidente, Mme Yvette Finn mentionne : «Vu son expérience des Jeux de l'Acadie et son ardeur

au travail, nous sommes confiants que Laurier apportera une contribution importante au développement des Jeux de l'Acadie».

Le principal intéressé s'est dit très fier de pouvoir poursuivre son emploi avec l'organisme acadien. «Je suis très content de demeurer avec la Société des Jeux de l'Acadie Inc. car j'y ai eu une expérience très positive et la Société des Jeux de l'Acadie Inc. a ce souci d'offrir une formation de première qualité à ses employés et un appui soutenu à ses nombreux bénévoles.»

«La Société des Jeux de l'Acadie Inc. est en plein développement et je suis emballé à l'idée de pouvoir y contribuer maintenant à titre de directeur général» de renchérir Thériault.

En ce qui a trait à la sélection pour le poste à combler à la direction adjointe, la Société des Jeux de l'Acadie Inc. procédera à l'identification de la candidate ou du candidat au cours des prochains jours.★

Une coopérative de services de logement a 10 ans

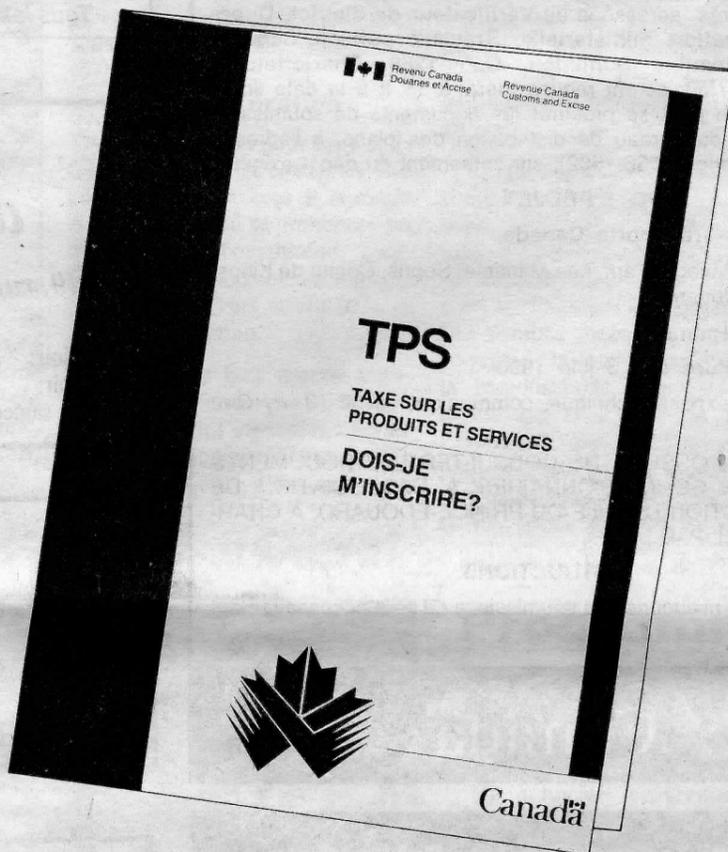
Par E. Elizabeth CRAN

La coop «West Prince Residential Services» a célébré récemment dix ans de services aux handicapés mentaux qui ont besoin d'un foyer. «Il n'y a pas de doute qu'on demandera de plus en plus nos services dans l'avenir.» a dit le président, M. Russell Gallant, dans son rapport annuel. Déjà la gérante, Mme Bernadette McDermid, est en train d'étudier la question et de faire des recherches en vue d'une expansion.

M. Gallant a également signalé aux personnes présentes que le groupe semblable de la région Prince est maintenant son propre coordonnateur. Donc la coop de la région Prince ouest n'aura plus besoin de s'occuper des clients situés à Summerside et à l'est. Naturellement, les deux groupes continueront leurs contacts, surtout par l'entremise de leur coordonnateur.

Deux directeurs qui siègent au conseil depuis 10 ans, soit M. Gallant et Mme Leonie Gaudet, s'en sont retirés lors de la réunion annuelle. M. Clarence Gallant et Mme Bernadine Handrahan les remplacent.★

Soyez prêt pour la TPS proposée...



... en consultant tout d'abord le cahier d'information sur la TPS que toutes les entreprises au Canada ont reçu par la poste.

Si vous ne l'avez pas reçu, ou pour toute question, faites le

1 800 565-9111
du lundi au vendredi de 8 h à 17 h

ou passez en prendre un au bureau de poste.

Dispositif de télécommunication pour malentendants: **1 800 465-5770**

Préparez-vous:

- Pour savoir de quelle façon la TPS proposée touchera votre entreprise.
- Vous aurez tout le temps voulu pour choisir les mesures administratives qui vous conviennent.
- Vous apprendrez comment bénéficier des remboursements de la taxe de vente fédérale.
- Vous pouvez recevoir l'aide nécessaire pour adapter

votre système comptable et préparer votre personnel au changement.

- En plus d'obtenir de l'information et de l'aide en personne ou par téléphone, vous pouvez consulter la base de données contenant des questions et réponses sur la TPS, par modem, en composant le **1 800 267-4500**.

Revenu Canada est là pour vous informer et vous aider à vous préparer en vue de la TPS proposée.

Faites une bonne affaire. Préparez-vous maintenant pour la TPS.